



1 GB Microdrive Storage Card

User's Guide

Note: Before using this information and the product it supports, read the information in Appendix B, “Warranty information”, on page B-1, Appendix C, “European Union warranty information”, on page C-1, and Appendix D, “Notices”, on page D-1.

Second Edition (February 2003)

© Copyright International Business Machines Corporation 2003. All rights reserved.

US Government Users Restricted Rights – Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

Contents

Preface	v
Registering your option	vi
Installation and user's guide	1-1
Product description	1-1
Installation requirements	1-1
Installing the Microdrive product in Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2, or Windows NT	1-2
Installing the Microdrive product in Windows CE	1-4
Installing the Microdrive restart file for Windows 98 or Windows 95 OSR2	1-5
Handling precautions	1-6
Appendix A. Microdrive storage card at a glance	A-1
Appendix B. Warranty information	B-1
Warranty period	B-1
Service and support	B-1
Warranty information on the World Wide Web	B-1
Online technical support	B-2
Telephone technical support	B-2
IBM Statement of Limited Warranty Z125-4753-06 8/2000	B-4
Part 1 - General Terms	B-4
Part 2 - Country-unique Terms.	B-8
Appendix C. European Union warranty information	C-1
Appendix D. Notices	D-1
Trademarks	D-2
Federal Communications Commission (FCC) statement	D-3

Preface

This manual contains the product description for installing and using the 1 GB Microdrive[®] storage card. The manual is divided into two parts:

Part 1: Installation guide

This guide contains the product description and installation instructions in the following languages:

- English
- French
- German
- Spanish
- Italian
- Brazilian Portuguese
- Czechoslovakian
- Slovak
- Simplified Chinese
- Traditional Chinese
- Japanese

Part 2: Appendixes

The appendixes contain product specifications, help and service information, the product warranties, European Union warranty information, and notices.

Note: The illustrations in this manual might be slightly different from your hardware.

Registering your option

Thank you for purchasing this IBM® product. Please take a few moments to register your product and provide us with information that will help IBM to better serve you in the future. Your feedback is valuable to us in developing products and services that are important to you, as well as in developing better ways to communicate with you. Register your option on the IBM Web site at

<http://www.ibm.com/pc/register/>

IBM will send you information and updates on your registered product unless you indicate on the Web site questionnaire that you do not want to receive further information.

Installation and user's guide

This section contains the product description, installation instructions, and operating information.

Product description

The 1 GB Microdrive product is a CF+ Type II device that works only with Microsoft® Windows® 98, Windows 95 OSR2, Microsoft Windows 2000 Professional, Microsoft Windows Millennium Edition (Me), Microsoft Windows NT® Workstation, or Windows CE. If you are using Windows CE, you can insert the Microdrive storage card into a computer CF+Type II slot that has an ejection mechanism. However, if you are using Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows 2000, Windows Me, or Windows NT, you must insert the Microdrive into a PC card adapter and insert the adapter into a PCMCIA Type II slot.

The following items are included in the option package:

- 1 GB Microdrive storage card
- PC Card adapter
- 1 GB Microdrive User's Guide

Installation requirements

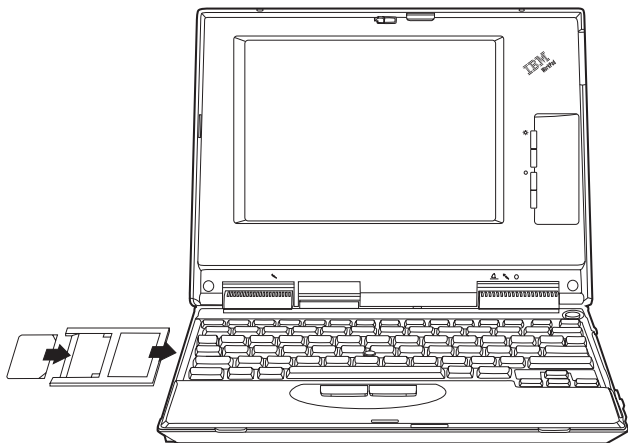
Before you install the Microdrive storage card, be sure that your computer meets the following requirements:

- Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows NT, or Windows CE operating system
- PCMCIA Type II slot and PC card adapter if you are using Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2, or Windows NT
- CF+ Type II slot if you are using Windows CE
- 3.5-inch diskette drive

Installing the Microdrive product in Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2, or Windows NT

To install the Microdrive storage card, do the following:

1. Turn on your computer and start the operating system.
2. Align the arrow mark on the Microdrive storage card with the arrow mark on the PC card adapter.



3. Insert the Microdrive storage card carefully and firmly into the PC card adapter.
4. Insert the PC Card adapter into a PCMCIA slot, following the PC card adapter instructions that come with the computer. Be sure to grasp the PC card adapter instead of the Microdrive storage card when you insert or remove the PC card adapter from the computer.

Windows will automatically detect the Microdrive storage card. Follow the on-screen instructions to install the Microdrive storage card. If Windows does not detect the Microdrive storage card, continue with step 5.

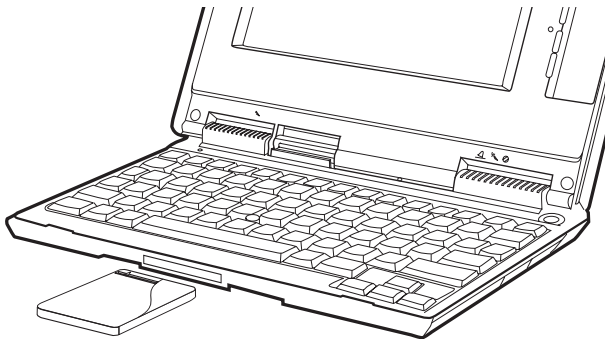
5. If Windows does not detect the Microdrive storage card after you insert it into the computer slot, do the following:
 - a. Go to Microdrive product Web site at www.hgst.com/microdrive
 - b. Download the self-extracting MICRODRV.EXE file to a temporary directory.
 - c. Insert a blank diskette into the computer diskette drive.
 - d. Open Microsoft Windows Explorer and locate the file you downloaded.
 - e. Double-click on the file name to extract the MICRODRV.INF file to the diskette.
 - f. Click **Start**.
 - g. Select **Settings**.
 - h. Click **Control Panel**.
 - i. Double-click the **Add New Hardware** icon and click **Next**.
 - j. Click **No** in the Add New Hardware window and click **Next**.
 - k. Click **Hard Disk Controllers** as the hardware type and click **Next**.
 - l. Go to step 6.
6. Click **Have Disk**.
7. Select the manufacturer and model of your Microdrive storage card.
8. Type A:\ in the command line; then click **Browse**.
9. Select MICRODRV.INF from the displayed list and click **OK**.
10. Select **IBM Microdrive** and click **Next**.

11. Verify that IBM Microdrive is the displayed device name and that A:\MICRODRV.INF is the displayed location of the device driver; then click **Next** to complete the installation.
12. Double-click **My Computer** to determine the drive letter assigned to the Microdrive storage card.
13. If you want Windows 98 or Windows 95 OSR2 to recognize the Microdrive storage card when you insert it before computer startup, go to “Installing the Microdrive restart file for Windows 98 or Windows 95 OSR2” on page 1-5

Installing the Microdrive product in Windows CE

To install the Microdrive storage card in Windows CE, do the following:

1. Turn on your computer.
2. Insert the Microdrive storage card into the CF Type II slot, as shown.



Windows CE automatically configures the Microdrive. The Microdrive is represented by a folder titled **Storage Card** that displays on the screen.

Installing the Microdrive restart file for Windows 98 or Windows 95 OSR2

If you want Windows 98 or Windows 95 OSR2 to detect the Microdrive storage card when you insert it before computer startup, you must install the Microdrive restart file.

To install the Microdrive restart file for Windows 98 or Windows 95 OSR2, do the following:

Note: You can launch the restart file from a diskette drive or from a temporary directory on your hard disk drive.

1. If you are not going to launch the file from a diskette, go to step 2. If you are going to launch the file from a diskette, insert a blank diskette into the diskette drive.
2. Go to the Microdrive Web site at www.hgst.com/microdrive
3. Copy the MD9XFIX.EXE file to a blank diskette or to a temporary directory.
4. Click **Start**.
5. Click **Run**.
6. If you are launching the restart file from a blank diskette, type A:\MD9XFIX.EXE in the command line and click **OK**. If you are launching the restart file from a temporary directory, browse to the directory and select the MD9XFIX.EXE file; then click **OK**.
7. Click **Finish** to open the installation window.
8. Click **Next**.
9. Click **Finish**.
10. Close all applications and restart your computer.

Handling precautions

Use the following precautions when handling the Microdrive:

- Transport the Microdrive storage card only in the plastic case that comes with the option package.
- Do not drop the Microdrive storage card.
- Do not get the Microdrive storage card wet.
- Do not place the Microdrive storage card near a strong magnetic field.
- Do not expose the Microdrive storage card to extreme temperatures.
- If you are using Windows CE, do not insert the Microdrive storage card into a CF+ Type II slot that does not have an ejection mechanism.
- Do not squeeze the external covers of the Microdrive storage card.
- Do not apply additional labels to the Microdrive storage card.
- Do not remove the Microdrive label storage card.
- Only write on the small area of white space on the 1GB Microdrive storage card label that is designated as a writable area. Do not write on any other part of the storage card label.
- Use care whenever you remove the Microdrive storage card from the computer; the Microdrive storage card might be warm after operation.

Guide d'installation et d'utilisation

Cette section contient la description du produit, les instructions d'installation et des informations d'utilisation.

Description de produit

Le Microdrive IBM 1 Go est un périphérique CF+ Type II fonctionnant uniquement sous Microsoft Windows 98, Windows 95 OSR2, Microsoft Windows 2000 Professionnel, Microsoft Windows Millennium Edition (Me), Microsoft Windows NT Workstation ou Windows CE. Si vous utilisez Windows CE, vous pouvez insérer la carte mémoire du Microdrive dans un emplacement CF+ Type II doté d'un dispositif d'éjection. Cependant, si vous utilisez Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows 2000, Windows Me ou Windows NT, vous devez insérer le Microdrive dans une carte PC Card, puis insérer celle-ci dans un emplacement PCMCIA Type II.

L'option comprend les éléments suivants :

- Une carte mémoire de Microdrive de 1 Go
- Carte PC Card
- Guide d'utilisation

Configuration minimale

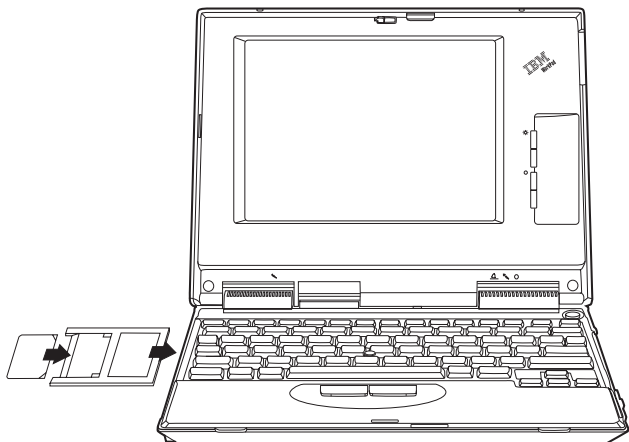
Avant d'installer la carte mémoire du Microdrive, assurez-vous que votre ordinateur dispose des éléments suivants :

- Système d'exploitation Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows NT ou Windows CE
- Emplacement PCMCIA Type II et carte PC Card si vous utilisez Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 ou Windows NT
- Emplacement CF+ Type II si vous utilisez Windows CE
- Unité de disquette 3 pouces 1/2

Installation du produit Microdrive sur un système Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 ou Windows NT

Pour installer la carte mémoire du Microdrive, procédez comme suit :

1. Mettez l'ordinateur sous tension et démarrez le système d'exploitation.
2. Aligned la flèche située sur la carte mémoire du Microdrive sur la flèche de la carte PC Card.



3. Insérez avec soin la carte mémoire du Microdrive dans la carte PC Card.
4. Insérez la carte PC Card dans l'emplacement PCMCIA, en suivant les instructions concernant cette carte fournies avec l'ordinateur.

Lors de l'insertion ou du retrait de la carte PC Card de l'ordinateur, saisissez la carte PC Card et non la carte mémoire du Microdrive.

Windows détecte automatiquement la carte mémoire du Microdrive. Suivez les instructions à l'écran pour installer celle-ci. Si Windows ne détecte pas la carte mémoire du Microdrive, passez à l'étape 5.

5. Si Windows ne détecte pas la carte mémoire du Microdrive une fois celle-ci insérée dans l'emplacement de l'ordinateur, procédez comme suit :
 - a. Rendez-vous sur le site Web du produit Microdrive à l'adresse www.hgst.com/microdrive.
 - b. Téléchargez le fichier MICRODRV.EXE dans un répertoire temporaire.
 - c. Insérez une disquette vierge dans l'unité de disquette de l'ordinateur.
 - d. Ouvrez l'Explorateur de Microsoft Windows et recherchez le fichier que vous avez téléchargé.
 - e. Cliquez deux fois sur le nom de fichier afin d'extraire le fichier MICRODRV.INF sur la disquette.
 - f. Cliquez sur **Démarrer**.
 - g. Sélectionnez **Paramètres**.
 - h. Cliquez sur **Panneau de configuration**.
 - i. Cliquez deux fois sur l'icône **Ajout de nouveau matériel**, puis cliquez sur **Suivant**.
 - j. Cliquez sur **Non** dans la fenêtre d'ajout de nouveau matériel et cliquez sur **Suivant**.
 - k. Cliquez sur **Contrôleurs de disque dur** pour choisir le type de matériel puis cliquez sur **Suivant**.
 - l. Passez à l'étape 6.
6. Cliquez sur **Disquette fournie**.

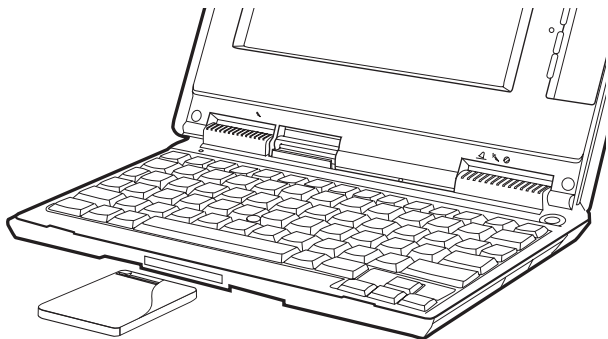
7. Sélectionnez le fabricant et le modèle de la carte mémoire du Microdrive.
8. Tapez A:\ en ligne de commande, puis cliquez sur **Parcourir**.
9. Sélectionnez MICRODRV.INF dans la liste de fichiers qui s'affiche, puis cliquez sur **OK**.
10. Sélectionnez **IBM Microdrive** puis cliquez sur **Suivant**.
11. Vérifiez que IBM Microdrive est le nom de périphérique affiché et que A:\MICRODRV.INF est l'emplacement du pilote de périphérique, puis cliquez sur **Suivant** pour terminer l'installation.
12. Cliquez deux fois sur **Poste de travail** afin de déterminer l'identificateur d'unité affecté à la carte mémoire du Microdrive.
13. Si vous souhaitez que Windows 98 ou Windows 95 OSR2 reconnaissent la carte mémoire du Microdrive lorsque vous l'insérez avant le démarrage de l'ordinateur, reportez-vous à la section «Installation du fichier de redémarrage Microdrive pour Windows 98 ou Windows 95 OSR2» à la page 1-11.

Installation du produit Microdrive sur un système Windows CE

Pour installer la carte mémoire du Microdrive sur Windows CE, procédez comme suit :

1. Mettez l'ordinateur sous tension.

2. Insérez la carte mémoire du Microdrive dans l'emplacement CF Type II, comme illustré ci-après.



Windows CE configure automatiquement le Microdrive. Ce dernier est représenté par un dossier nommé **Storage Card** qui s'affiche à l'écran.

Installation du fichier de redémarrage Microdrive pour Windows 98 ou Windows 95 OSR2

Si vous souhaitez que Windows 98 ou Windows 95 OSR2 détecte la carte mémoire du Microdrive lorsque vous l'insérez avant le démarrage de l'ordinateur, vous devez installer le fichier de redémarrage du Microdrive.

Pour installer le fichier de redémarrage du Microdrive pour Windows 98 ou Windows 95 OSR2, procédez comme suit :

Remarque : Vous pouvez lancer le fichier de redémarrage à partir d'une d'unité de disquette ou d'un répertoire temporaire figurant sur votre disque dur.

1. Si vous ne lancez pas le fichier à partir d'une disquette, passez à l'étape 2. Si vous lancez le fichier à partir d'une disquette, insérez une disquette vierge dans l'unité de disquette.
2. Rendez-vous sur le site Web du Microdrive à l'adresse www.hgst.com/microdrive.
3. Copiez le fichier MD9XFIX.EXE sur une disquette vierge ou dans un répertoire temporaire.
4. Cliquez sur **Démarrer**.
5. Cliquez sur **Exécuter**.
6. Si vous lancez le fichier de redémarrage à partir d'une disquette vierge, tapez A:\MD9XFIX.EXE en ligne de commande et cliquez sur **OK**. Si vous lancez le fichier de redémarrage à partir d'un répertoire temporaire, recherchez ce fichier dans le répertoire approprié, puis sélectionnez MD9XFIX.EXE. Ensuite, cliquez sur **OK**.
7. Cliquez sur **Terminer** pour ouvrir la fenêtre d'installation.
8. Cliquez sur **Suivant**.
9. Cliquez sur **Terminer**.
10. Fermez toutes les applications et redémarrez l'ordinateur.

Précautions pour la manipulation

Lorsque vous manipulez le Microdrive, tenez compte des observations suivantes :

- Lorsque vous transportez la carte mémoire du Microdrive, utilisez uniquement l'étui plastique fourni avec l'option.
- Ne faites pas tomber la carte mémoire du Microdrive.
- Gardez la carte mémoire du Microdrive à l'abri de l'humidité.
- Ne placez pas la carte mémoire du Microdrive près d'un champ magnétique puissant.
- N'exposez pas la carte mémoire du Microdrive à des températures extrêmes.
- Si vous utilisez Windows CE, n'insérez pas la carte mémoire du Microdrive dans un emplacement CF+ Type II ne comportant pas de dispositif d'éjection.
- N'exercez pas de pression sur l'enveloppe de la carte mémoire du Microdrive.
- N'apposez pas d'étiquettes sur la carte mémoire du Microdrive.
- Ne retirez pas l'étiquette de la carte mémoire du Microdrive.
- N'écrivez que sur la partie blanche de l'étiquette de la carte mémoire du Microdrive 1 Go spécialement réservée à cet effet. Vous ne devez écrire sur aucune autre partie de l'étiquette de la carte mémoire.
- Faites attention lorsque vous retirez la carte mémoire du Microdrive de l'ordinateur ; après utilisation, il peut être chaud.

Guida per l'utente e all'installazione

Questa sezione contiene la descrizione del prodotto, le istruzioni per l'installazione e le informazioni funzionali.

Descrizione del prodotto

1 GB Microdrive è un prodotto CF+ Type II che funziona solo con Microsoft® Windows® 98, Windows 95 OSR2, Microsoft Windows 2000 Professional, Microsoft Windows Millennium Edition (Me), Microsoft Windows NT® Workstation o Windows CE. Se si utilizza Windows CE, è possibile inserire Microdrive in un alloggiamento di un computer CF+ Type II con meccanismo a espulsione. Tuttavia, se si utilizza Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 o Windows NT, inserire Microdrive in un adattatore di scheda di PC e inserire l'adattatore in un alloggiamento PCMCIA di tipo II.

Il pacchetto delle opzioni contiene i seguenti elementi:

- Scheda 1 GB Microdrive
- Adattatore di scheda PC
- Guida per l'utente - 1 GB Microdrive

Requisiti di installazione

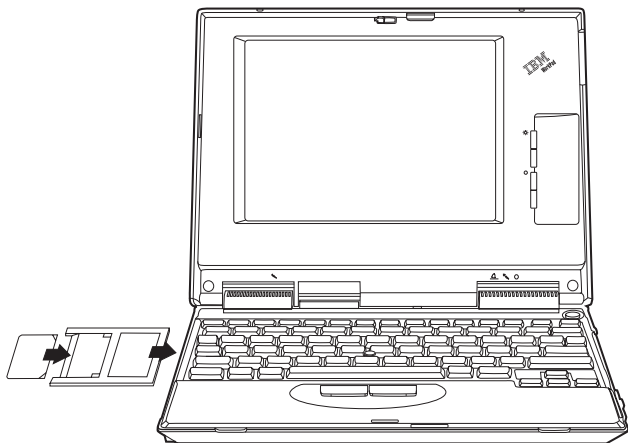
Prima di installare Microdrive, accertarsi che il computer soddisfi i seguenti requisiti:

- Sistema operativo Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows NT o Windows CE
- Alloggiamento PCMCIA di tipo II e adattatore di scheda PC se si sta utilizzando Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 o Windows NT
- Alloggiamento CF+ II se si utilizza Windows CE
- Unità minidisco da 3,5"

Installazione di Microdrive in Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 o Windows NT

Per installare Microdrive, effettuare le seguenti operazioni:

1. Avviare il computer e il sistema operativo.
2. Allineare la freccia di Microdrive con la freccia sull'adattatore di scheda PC.



3. Inserire con cautela Microdrive nella scheda di rete PC.
4. Inserire l'adattatore di scheda PC nell'alloggiamento PCMCIA, seguendo le istruzioni dell'adattatore di scheda fornite con il computer. Fare attenzione ad afferrare l'adattatore di scheda PC e non Microdrive quando si inserisce o si rimuove l'adattatore di scheda PC dal computer.

Windows rileverà automaticamente Microdrive. Per installare Microdrive, seguire le istruzioni visualizzate. Se Windows non rileva Microdrive, andare al passo 5.

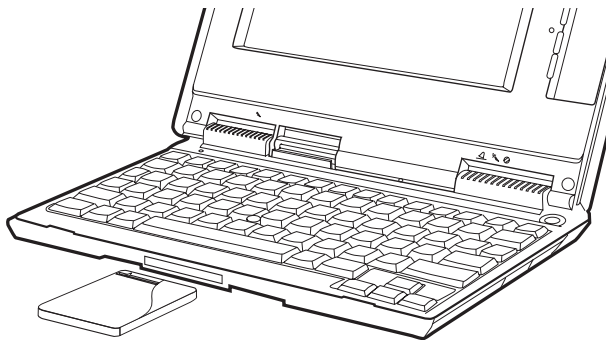
5. Se Windows non rileva Microdrive dopo averlo inserito nell'alloggiamento del computer, effettuare le seguenti operazioni:
 - a. Visitare il sito web del prodotto Microdrive all'indirizzo www.hgst.com/microdrive
 - b. Scaricare il file MICRODRV.EXE in una directory temporanea.
 - c. Inserire un minidisco vuoto nella relativa unità.
 - d. Aprire Microsoft Windows Explorer e localizzare il file scaricato.
 - e. Fare doppio clic sul nome file per estrarre il file MICRODRV.INF sul minidisco.
 - f. Fare clic su **Start**.
 - g. Selezionare **Impostazioni**
 - h. Fare clic su **Pannello di controllo**.
 - i. Fare doppio clic sull'icona **Nuovo hardware** e scegliere **Avanti**.
 - j. Fare clic su **No** dalla finestra Installazione guidata nuovo hardware, quindi scegliere **Avanti**.
 - k. Fare clic su **Controller disco rigido** come tipo di hardware e fare clic su **Avanti**.
 - l. Andare al punto 6.
6. Fare clic su **Disco driver**.
7. Selezionare la casa produttrice e il modello di Microdrive.
8. Digitare A:\ dalla riga comandi, quindi fare clic su **Sfoglia**.
9. Selezionare MICRODRV.INF dall'elenco visualizzato e fare clic su **OK**.
10. Selezionare **IBM Microdrive** e fare clic su **Avanti**.

11. Accertarsi che il nome del prodotto visualizzato sia IBM Microdrive e che A:\MICRODRV.INF sia l'ubicazione visualizzata del driver del prodotto; quindi, fare clic su **Avanti** per completare l'installazione.
12. Fare doppio clic su **Risorse del computer** per verificare a quale unità è stato assegnato Microdrive.
13. Se si desidera che Windows 98 o Windows 95 OSR2 riconosca Microdrive quando viene inserito prima dell'avvio del computer, andare a "Installazione del file di riavvio Microdrive per Windows 98 o Windows 95 OSR2" a pagina 1-19.

Installazione del prodotto Microdrive in Windows CE

Per installare Microdrive in Windows CE, effettuare le seguenti operazioni:

1. Avviare l'elaboratore.
2. Inserire Microdrive nell'alloggiamento CF II, come illustrato nella figura.



Windows CE configura automaticamente Microdrive. Microdrive è rappresentato da una cartella denominata **Storage Card** visualizzata sullo schermo.

Installazione del file di riavvio Microdrive per Windows 98 o Windows 95 OSR2

Se si desidera che Windows 98 o Windows 95 OSR2 riconosca Microdrive quando viene inserito prima dell'avvio del computer, è necessario installare il file di riavvio Microdrive.

Per installare il file di riavvio di Microdrive per Windows 98 o Windows 95 OSR2, effettuare le seguenti operazioni:

Nota: E' possibile lanciare il file di riavvio da un'unità minidisco o da una directory temporanea dell'unità disco fisso.

1. Se il file non viene avviato da un minidisco, andare al passo 2. Se il file viene avviato da un minidisco, inserire un minidisco vuoto nella relativa unità.
2. Visitare il sito web del prodotto Microdrive all'indirizzo www.hgst.com/microdrive
3. Copiare il file MD9XFIX.EXE su un minidisco vuoto o in una directory temporanea.
4. Fare clic su **Start**.
5. Fare clic su **Esegui**.
6. Se si avvia il file da un minidisco vuoto, digitare A:\MD9XFIX.EXE sulla riga comandi e fare clic su **OK**. Se si avvia il file da una directory temporanea, localizzare la directory e selezionare il file MD9XFIX.EXE, quindi fare clic su **OK**.
7. Fare clic su **Fine** per aprire la finestra di installazione.
8. Fare clic su **Avanti**.
9. Fare clic su **Fine**.
10. Chiudere tutte le applicazioni e riavviare il computer.

Precauzioni per l'uso

Seguire le norme di precauzione riportate di seguito quando si utilizza Microdrive:

- Durante il trasporto, non estrarre Microdrive dalla custodia in plastica fornita con il pacchetto di opzione.
- Non lasciare cadere la scheda Microdrive.
- Non bagnare la scheda Microdrive.
- Non posizionare la scheda Microdrive vicino a un forte campo magnetico.
- Non esporre la scheda Microdrive a temperature troppo elevate.
- Se si utilizza Windows CE, non inserire Microdrive in un alloggiamento CF+ II senza meccanismo a espulsione.
- Non danneggiare la copertura esterna della scheda Microdrive.
- Non applicare ulteriori etichette sulla scheda Microdrive.
- Non rimuovere l'etichetta della scheda Microdrive.
- Scrivere solo nell'area bianca riservata all'etichetta della scheda 1GB Microdrive, indicata come area di scrittura. Non scrivere su nessun'altra parte dell'etichetta.
- Estrarre Microdrive dal computer con molta attenzione; la scheda Microdrive potrebbe essere calda dopo l'utilizzo.

Installations- und Benutzerhandbuch

In diesem Abschnitt finden Sie die Produktbeschreibung, Installationsanweisungen sowie Betriebsinformationen.

Produktbeschreibung

Beim 1 GB Microdrive handelt es sich um eine CF+ Typ II-Einheit, die nur unter Microsoft® Windows® 98, Windows 95 OSR2, Microsoft Windows 2000 Professional, Microsoft Windows Millennium Edition (Me), Microsoft Windows NT® Workstation und Windows CE verwendet werden kann. Wenn Sie Windows CE verwenden, können Sie die Speicherkarte für das Microdrive in den Steckplatz eines CF+Typ II-Computers stecken, der über einen Auswurfmechanismus verfügt. Wenn Sie jedoch Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows 2000, Windows Me oder Windows NT verwenden, müssen Sie das Microdrive in einen PC-Karten-Adapter einsetzen und den Adapter in einen Steckplatz für PCMCIA Typ II einsetzen. Folgendes ist in diesem Zusatzpaket enthalten:

- 1 GB Microdrive-Speicherkarte
- PC-Karten-Adapter
- 1 GB Microdrive Benutzerhandbuch

Installationsvoraussetzungen

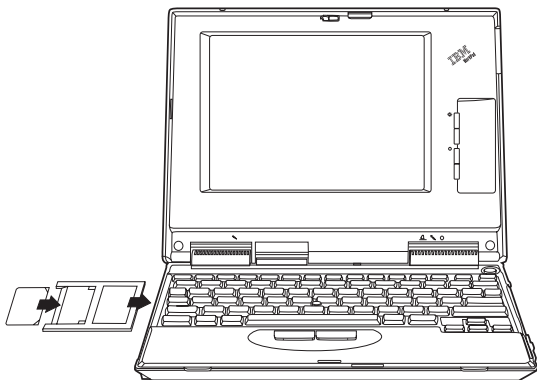
Vor dem Installieren der Microdrive-Speicherkarte müssen Sie sicherstellen, dass Ihr Computer die folgenden Voraussetzungen erfüllt:

- Betriebssystem Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows NT oder Windows CE
- Steckplatz für PCMCIA Typ II und PC-Karten-Adapter bei Verwendung von Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 oder Windows NT
- Steckplatz für CF+ Typ II bei Verwendung von Windows CE
- Diskettenlaufwerk (3,5 Zoll)

Microdrive unter Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 oder Windows NT installieren

Gehen Sie zum Installieren der Microdrive-Speicherkarte wie folgt vor:

1. Schalten Sie den Computer ein, und starten Sie das Betriebssystem.
2. Richten Sie den Markierungspfeil auf der Microdrive-Speicherkarte mit dem Markierungspfeil auf dem PC-Karten-Adapter aus.



3. Legen Sie die Microdrive-Speicherkarte sorgfältig und sicher in den PC-Karten-Adapter ein.
4. Setzen Sie den PC-Karten-Adapter in einen PCMCIA-Steckplatz ein. Verwenden Sie hierzu die Anweisungen zum PC-Karten-Adapter, die im Lieferumfang Ihres Computers enthalten sind. Stellen Sie sicher, dass Sie den PC-Karten-Adapter nicht mit der Microdrive-Speicherkarte verwechseln, wenn Sie den PC-Karten-Adapter in den Computer installieren oder ihn entnehmen. Die Microdrive-Speicherkarte wird von Windows automatisch erkannt. Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm, um die Microdrive-Speicherkarte

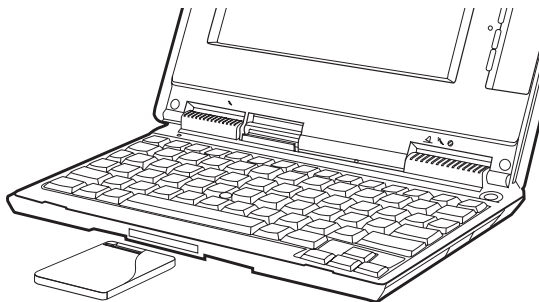
- zu installieren. Wenn die Microdrive-Speicherkarte von Windows nicht erkannt wird, fahren Sie mit Schritt 5 fort.
5. Wenn die Microdrive-Speicherkarte von Windows nicht erkannt wird, nachdem Sie sie in den Computersteckplatz eingesetzt haben, gehen Sie wie folgt vor:
 - a. Rufen Sie die Microdrive-Produktwebsite unter www.hgst.com/microdrive auf.
 - b. Laden Sie die sich selbst entpackende Datei MICRODRV.EXE in ein temporäres Verzeichnis herunter.
 - c. Legen Sie eine leere Diskette in das Diskettenlaufwerk des Computers ein.
 - d. Öffnen Sie den Microsoft Windows Explorer, und suchen Sie die heruntergeladene Datei.
 - e. Klicken Sie doppelt auf den Dateinamen, um die Datei MICRODRV.INF auf die Diskette zu extrahieren.
 - f. Klicken Sie auf **Start**.
 - g. Wählen Sie **Einstellungen** aus.
 - h. Klicken Sie auf **Systemsteuerung**.
 - i. Klicken Sie doppelt auf das Symbol **Hardware**, und klicken Sie dann auf **Weiter**.
 - j. Klicken Sie im Fenster zum Hinzufügen neuer Hardware auf **Nein**, und klicken Sie auf **Weiter**.
 - k. Klicken Sie im Abschnitt mit den Hardwaretypen auf **Festplattencontroller**, und klicken Sie auf **Weiter**.
 - l. Fahren Sie mit Schritt 6 fort.
 6. Klicken Sie auf **Datenträger**.
 7. Wählen Sie Hersteller und Modell für Ihre Microdrive-Speicherkarte aus.
 8. Geben Sie an der Befehlszeile A:\ ein, und klicken Sie anschließend auf **Durchsuchen**.
 9. Wählen Sie aus der angezeigten Liste MICRODRV.INF aus, und klicken Sie auf **OK**.
 10. Wählen Sie **IBM Microdrive** aus, und klicken Sie auf **Weiter**.
 11. Stellen Sie sicher, dass IBM Microdrive als Einheitenname angezeigt wird und dass A:\MICRODRV.INF als Position des Einheitentreibers angezeigt wird. Klicken Sie anschließend auf **Weiter**, um den Installationsvorgang abzuschließen.

12. Klicken Sie doppelt auf **Arbeitsplatz**, um festzustellen, welcher Laufwerksbuchstabe der Microdrive-Speicherkarte zugeordnet ist.
13. Wenn die Microdrive-Speicherkarte unter Windows 98 oder Windows 95 OSR2 erkannt werden soll, wenn sie vor dem Starten des Computers eingesetzt wird, lesen Sie die Informationen im Abschnitt „Microdrive-Wiederanlaufdatei unter Windows 98 oder Windows 95 OSR2 installieren“ auf Seite 1-25.

Microdrive-Produkt unter Windows CE installieren

Gehen Sie zum Installieren der Microdrive-Speicherkarte unter Windows CE wie folgt vor:

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Setzen Sie die Microdrive-Speicherkarte in den Steckplatz für CF Typ II wie in folgender Abbildung dargestellt ein.



Unter Windows CE wird das Microdrive automatisch konfiguriert. Das Microdrive ist durch einen Ordner mit dem Namen **Storage Card** dargestellt, der am Bildschirm angezeigt wird.

Microdrive-Wiederanlaufdatei unter Windows 98 oder Windows 95 OSR2 installieren

Wenn Windows 98 oder Windows 95 OSR2 die Microdrive-Speicherkarte erkennen soll, wenn sie vor dem Starten des Computers eingesetzt wird, müssen Sie die Microdrive-Wiederanlaufdatei installieren. Gehen Sie zum Installieren der Microdrive-Wiederanlaufdatei unter Windows 98 oder Windows 95 OSR2 wie folgt vor:

Anmerkung: Sie können die Wiederanlaufdatei von einem Diskettenlaufwerk oder einem temporären Verzeichnis auf Ihrem Festplattenlaufwerk aus starten.

1. Wenn Sie die Datei nicht von einer Diskette aus starten, fahren Sie mit Schritt 2 fort. Wenn Sie die Datei von einer Diskette aus starten, legen Sie eine leere Diskette in das Diskettenlaufwerk ein.
2. Rufen Sie die Microdrive-Website unter www.hgst.com/microdrive auf.
3. Kopieren Sie die Datei MD9XFIX.EXE auf die leere Diskette oder in ein temporäres Verzeichnis.
4. Klicken Sie auf **Start**.
5. Klicken Sie auf **Ausführen**.
6. Wenn Sie die Wiederanlaufdatei von einer Diskette aus starten, geben Sie an der Befehlszeile A:\MD9XFIX.EXE ein, und klicken Sie auf **OK**. Wenn Sie die Wiederanlaufdatei von einem temporären Verzeichnis aus starten, rufen Sie das Verzeichnis auf, und wählen Sie die Datei MD9XFIX.EXE aus. Klicken Sie anschließend auf **OK**.
7. Klicken Sie auf **Fertig stellen**, um das Installationsfenster zu öffnen.
8. Klicken Sie auf **Weiter**.
9. Klicken Sie auf **Fertig stellen**.
10. Schließen Sie alle Anwendungen, und starten Sie den Computer erneut.

Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit dem Microdrive

Beachten Sie beim Umgang mit dem Microdrive folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Lassen Sie die Microdrive-Speicherkarte beim Transport in der Plastikhülle, die im Lieferumfang des Zusatzpakets enthalten ist.
- Lassen Sie die Microdrive-Speicherkarte nicht fallen.
- Setzen Sie die Microdrive-Speicherkarte keiner Feuchtigkeit aus.
- Bewahren Sie die Microdrive-Speicherkarte nicht in der Nähe eines starken Magnetfeldes auf.
- Setzen Sie die Microdrive-Speicherkarte keinen extremen Temperaturen aus.
- Setzen Sie bei Verwendung von Windows CE die Microdrive-Speicherkarte nicht in einen Steckplatz für CF+ Typ II ein, wenn dieser über keinen Auswurfmechanismus verfügt.
- Üben Sie keinen Druck auf die äußere Verkleidung der Microdrive-Speicherkarte aus.
- Kleben Sie keine zusätzlichen Etiketten auf die Microdrive-Speicherkarte.
- Entfernen Sie nicht das Etikett der Microdrive-Speicherkarte.
- Schreiben Sie nur auf den kleinen weißen Bereich auf dem Etikett der 1 GB Microdrive-Speicherkarte, der als Beschriftungsbereich ausgewiesen ist. Schreiben Sie in keinen anderen Bereich auf dem Etikett der Speicherkarte.
- Gehen Sie beim Entnehmen der Microdrive-Speicherkarte aus dem Computer vorsichtig vor, da die Microdrive-Speicherkarte sich möglicherweise durch den Betrieb erhitzt hat.

Guía del usuario y de instalación

Esta sección contiene la descripción del producto, las instrucciones de su instalación e información sobre su funcionamiento.

Descripción del producto

El producto Microdrive de 1 GB es un dispositivo CF+ de Tipo II que únicamente funciona con Microsoft® Windows® 98, Windows 95 OSR2, Microsoft Windows 2000 Professional, Microsoft Windows Millennium Edition (Me), Microsoft Windows NT® Workstation, o Windows CE. Si desea utilizar Windows CE, puede insertar la tarjeta de almacenamiento Microdrive en una ranura de sistema CF+ de Tipo II que tenga mecanismo de expulsión. No obstante, si utiliza Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows 2000, Windows Me o Windows NT, deberá insertar la tarjeta de almacenamiento Microdrive en un adaptador de tarjeta PC e insertar el adaptador en una ranura PCMCIA de Tipo II.

En el paquete de la opción se incluyen los elementos siguientes:

- Una tarjeta de almacenamiento Microdrive de 1 GB
- Un adaptador de Tarjeta PC
- La publicación Microdrive 1 GB Guía del usuario

Requisitos de la instalación

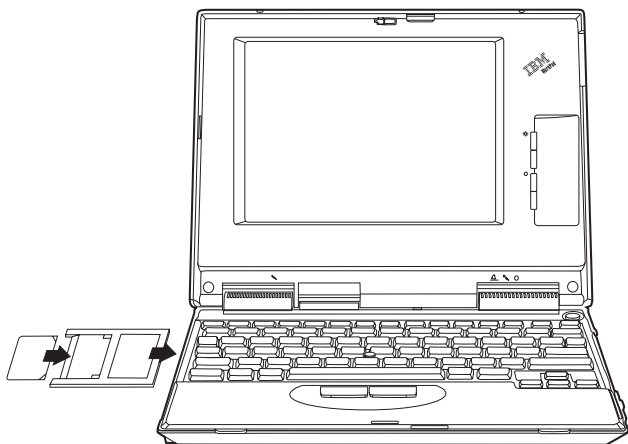
Antes de instalar la tarjeta de almacenamiento Microdrive, asegúrese de que el sistema cumpla los requisitos siguientes:

- El sistema operativo Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows NT o Windows CE
- Una ranura PCMCIA de Tipo II y un adaptador de tarjeta PC si piensa utilizar Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 o Windows NT
- Una ranura CF+ de Tipo II si utiliza Windows CE
- Una unidad de disquetes de 3,5 pulgadas

Instalación del producto Microdrive en Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 o Windows NT

Para instalar la tarjeta de almacenamiento Microdrive, realice las acciones siguientes:

1. Encienda el sistema e inicie el sistema operativo.
2. Alinee la marca de flecha de la tarjeta de almacenamiento Microdrive con la marca de flecha del adaptador de tarjeta PC.



3. Con cuidado, inserte bien la tarjeta de almacenamiento Microdrive en el adaptador de tarjeta PC.
4. Inserte el adaptador de tarjeta PC en una ranura PCMCIA siguiendo las instrucciones del adaptador de tarjeta PC suministradas con el sistema. Asegúrese de sujetar el adaptador de tarjeta PC en lugar de la tarjeta de almacenamiento Microdrive cuando inserte el adaptador de tarjeta PC en el sistema o lo extraiga del mismo.

Windows detectará la tarjeta de almacenamiento Microdrive automáticamente. Siga las instrucciones que aparecerán en pantalla para instalar la tarjeta de almacenamiento Microdrive. Si Windows no detecta la tarjeta de almacenamiento Microdrive, continúe con el paso 5.

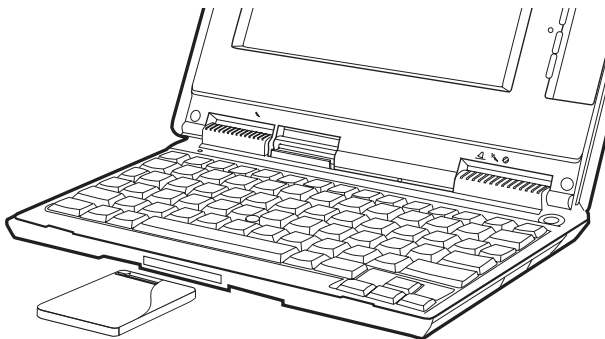
5. Si Windows no detecta la tarjeta de almacenamiento Microdrive una vez insertada en la ranura de sistema, lleve a cabo las acciones siguientes:
 - a. Vaya al sitio web del producto Microdrive en www.hgst.com/microdrive
 - b. Baje el archivo de extracción automática MICRODRV.EXE a un directorio temporal.
 - c. Inserte un disquete vacío en la unidad de disquetes del sistema.
 - d. Abra el Explorador de Microsoft Windows y busque el archivo que ha bajado.
 - e. Efectúe una doble pulsación sobre el nombre del archivo para extraer el archivo MICRODRV.INF al disquete.
 - f. Efectúe una pulsación sobre **Inicio**.
 - g. Seleccione **Configuración**.
 - h. Efectúe una pulsación sobre **Panel de control**.
 - i. Efectúe una doble pulsación sobre el icono **Agregar nuevo hardware** y pulse **Siguiente**.
 - j. Pulse **No** en la ventana Agregar nuevo hardware y pulse **Siguiente**.
 - k. Efectúe una pulsación sobre **Controladores de disco duro** como el tipo de hardware y luego una pulsación sobre **Siguiente**.
 - l. Vaya al paso 6.
6. Efectúe una pulsación sobre **Utilizar disco**.
7. Seleccione el fabricante y modelo de la tarjeta de almacenamiento Microdrive.
8. Escriba A:\ en la línea de mandatos; luego efectúe una pulsación sobre **Examinar**.
9. Seleccione MICRODRV.INF de la lista visualizada y pulse **Aceptar**.
10. Seleccione **IBM Microdrive** y efectúe una pulsación sobre **Siguiente**.

11. Verifique si IBM Microdrive es el nombre de dispositivo visualizado y si A:\MICRODRV.INF es la ubicación del controlador de dispositivo visualizada; luego efectúe una pulsación sobre **Siguiente** para completar la instalación.
12. Efectúe una doble pulsación sobre **Mi PC** para determinar la letra de unidad asignada a la tarjeta de almacenamiento Microdrive.
13. Si desea que Windows 98 o Windows 95 OSR2 reconozca la tarjeta de almacenamiento Microdrive cuando ésta se inserte antes del arranque del sistema, vaya a la sección "Instalación del archivo de reinicio de la tarjeta de almacenamiento Microdrive para Windows 98 o Windows 95 OSR2" en la página 31

Instalación del producto Microdrive en Windows CE

Para instalar la tarjeta de almacenamiento de Microdrive en Windows CE, realice las acciones siguientes:

1. Encienda el sistema.
2. Inserte la tarjeta de almacenamiento Microdrive en la ranura CF de Tipo II, tal como se muestra.



Windows CE configura la tarjeta de almacenamiento Microdrive automáticamente. La Microdrive está representada mediante una carpeta titulada **Tarjeta de almacenamiento** que se visualiza en pantalla.

Instalación del archivo de reinicio de la tarjeta de almacenamiento Microdrive para Windows 98 o Windows 95 OSR2

Si desea que Windows 98 o Windows 95 OSR2 detecte la tarjeta de almacenamiento Microdrive cuando ésta se inserte antes del arranque del sistema, deberá instalar el archivo de reinicio de la tarjeta de almacenamiento Microdrive.

Realice las acciones siguientes con el fin de instalar el archivo de reinicio de la tarjeta de almacenamiento Microdrive para Windows 98 o Windows 95 OSR2:

Nota: Puede lanzar el archivo de reinicio desde una unidad de disquetes o desde un directorio temporal de la unidad de disco duro.

1. Si va a lanzar el archivo desde un disquete, proceda con el paso 2. Si va a lanzar el archivo desde un disquete, inserte un disquete vacío en la unidad de disquetes.
2. Vaya al sitio web de Microdrive en www.hgst.com/microdrive
3. Copie el archivo MD9XFIX.EXE en un disquete vacío o en un directorio temporal.
4. Efectúe una pulsación sobre **Inicio**.
5. Efectúe una pulsación sobre **Ejecutar**.
6. Si lanza el archivo de reinicio desde un disquete vacío, escriba A:\MD9XFIX.EXE en la línea de mandatos y pulse **Aceptar**. Si lanza el archivo de reinicio desde un disquete temporal, examine el directorio y seleccione el archivo MD9XFIX.EXE y, a continuación, pulse **Aceptar**.
7. Pulse **Finalizar** para abrir la ventana de instalación.
8. Efectúe una pulsación sobre **Siguiente**.

9. Efectúe una pulsación sobre **Finalizar**.
10. Cierre todas las aplicaciones y reinicie el sistema.

Precauciones en el manejo

Tome las precauciones siguientes al manejar la tarjeta de almacenamiento Microdrive:

- Transporte la tarjeta de almacenamiento Microdrive únicamente dentro de la caja de plástico suministrada con el paquete de la opción.
- No deje caer la tarjeta de almacenamiento Microdrive.
- No moje la tarjeta de almacenamiento Microdrive.
- No coloque la tarjeta de almacenamiento Microdrive cerca de un campo magnético potente.
- No exponga la tarjeta de almacenamiento Microdrive a temperaturas extremas.
- Si utiliza Windows CE, no inserte la tarjeta de almacenamiento Microdrive en una ranura CF+ de Tipo II que no tenga mecanismo de expulsión.
- No estruje las cubiertas externas de la tarjeta de almacenamiento Microdrive.
- No pegue etiquetas adicionales a la tarjeta de almacenamiento Microdrive.
- No retire la tarjeta de la tarjeta de almacenamiento Microdrive.
- Escriba sólo en el área pequeña del espacio en blanco que hay en la etiqueta de la tarjeta de almacenamiento Microdrive de 1 GB (diseñada como área en la que se puede escribir). No escriba en ningún otro lugar de la etiqueta de la tarjeta de almacenamiento.
- Vaya con cuidado siempre que extraiga la tarjeta de almacenamiento Microdrive del sistema; la tarjeta de almacenamiento Microdrive puede estar caliente tras su funcionamiento.

Guia do Usuário e Instalação

Esta seção contém a descrição do produto, as instruções de instalação e as informações sobre a operação.

Descrição do Produto

O produto Microunidade de 1 GB é um dispositivo CF+ Tipo II que funciona apenas com o Microsoft® Windows® 98, Windows 95 OSR2, Microsoft Windows 2000 Professional, Microsoft Windows Millennium Edition (Me), Microsoft Windows NT® Workstation ou Windows CE. Se você estiver utilizando o Windows CE, é possível inserir a placa de armazenamento da Microunidade em um slot CF+ Tipo II do computador com um mecanismo de ejeção. No entanto, se você estiver utilizando o Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows 2000, Windows Me ou Windows NT, será necessário inserir a Microunidade em um adaptador de placa PC e inserir o adaptador em um slot PCMCIA Tipo II.

Os itens a seguir estão incluídos no pacote opcional:

- Placa de armazenamento de Microunidade de 1 GB
- Adaptador de Placa PC
- Guia do Usuário da Microunidade de 1 GB

Requisitos de Instalação

Antes de instalar a placa de armazenamento da Microunidade, certifique-se de que seu computador atenda aos seguintes requisitos:

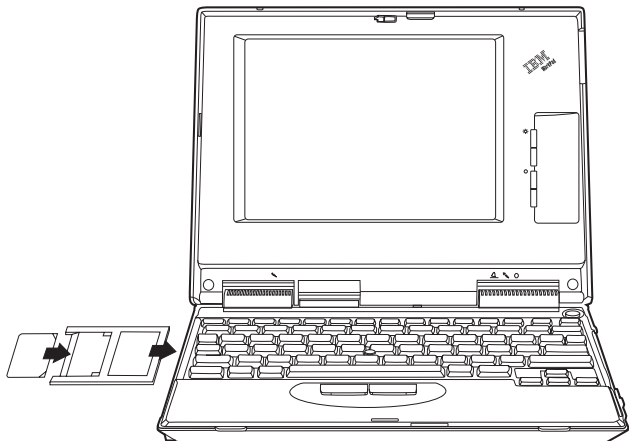
- Sistema operacional Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows NT ou Windows CE
- Slot PCMCIA Tipo II e adaptador de placa PC se você estiver utilizando o Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 ou Windows NT

- Slot CF+ Tipo II se você estiver utilizando o Windows CE
- Unidade de disquete de 3,5 polegadas

Instalando a Microunidade no Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 ou Windows NT

Para instalar a placa de armazenamento da Microunidade, faça o seguinte:

1. Ligue o computador e inicie o sistema operacional.
2. Alinhe a seta da placa de armazenamento da Microunidade com a seta do adaptador de placa PC.



3. Insira a placa de armazenamento cuidadosa e firmemente no adaptador de placa PC.

4. Insira o adaptador de placa PC em um slot PCMCIA, seguindo as instruções do adaptador de placa PC que acompanham o computador. Certifique-se de pegar o adaptador de placa PC, e não a placa de armazenamento da Microunidade, ao inserir ou remover o adaptador de placa PC do computador.

O Windows detectará automaticamente a placa de armazenamento da Microunidade. Siga as instruções na tela para instalar a placa de armazenamento da Microunidade. Se o Windows não detectar a placa de armazenamento da Microunidade, vá para a etapa 5.

5. Se o Windows não detectar a placa de armazenamento da Microunidade depois de ela ter sido inserida no slot do computador, proceda da seguinte maneira:
 - a. Acesse o Web site da Microunidade no endereço www.hgst.com/microdrive
 - b. Faça download do arquivo autodescompactável MICRODRV.EXE para um diretório temporário.
 - c. Insira um disquete vazio na unidade de disquete do computador.
 - d. Abra o Microsoft Windows Explorer e localize o arquivo que você transferiu por download.
 - e. Dê um clique duplo no nome do arquivo para extrair o arquivo MICRODRV.INF para o disquete.
 - f. Clique em **Iniciar**.
 - g. Selecione **Configurações**.
 - h. Clique em **Painel de Controle**.
 - i. Dê um clique duplo no ícone **Adicionar Novo Hardware** e clique em **Avançar**.
 - j. Clique em **Não** na janela Adicionar Novo Hardware e clique em **Avançar**.
 - k. Clique em **Controladoras de Disco Rígido** como o tipo de hardware e clique em **Avançar**.
 - l. Vá para a etapa 6.

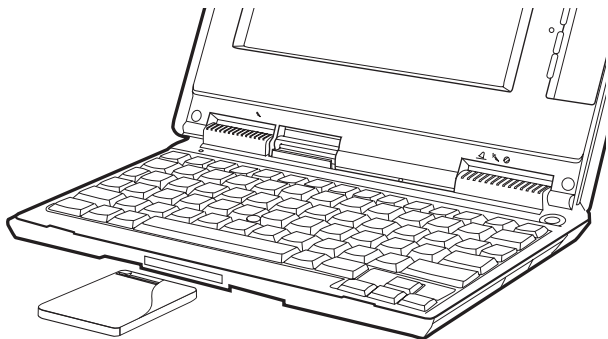
6. Clique em **Com Disco**.
7. Selecione o fabricante e o modelo da placa de armazenamento da Microunidade.
8. Digite A:\ na linha de comandos e, em seguida, clique em **Procurar**.
9. Selecione MICRODRV.INF da lista exibida e clique em **OK**.
10. Selecione **Microunidade IBM** e clique em **Avançar**.
11. Verifique se a Microunidade IBM é o nome do dispositivo exibido e se A:\MICRODRV.INF é o local exibido do driver de dispositivo e, em seguida, clique em **Avançar** para concluir a instalação.
12. Dê um clique duplo em **Meu computador** para determinar a letra da unidade atribuída à placa de armazenamento da Microunidade.
13. Se desejar que o Windows 98 ou Windows 95 OSR2 reconheça a placa de armazenamento da Microunidade ao inseri-la antes da inicialização do computador, vá para “Instalando o Arquivo de Reinicialização da Microunidade no Windows 98 ou Windows 95 OSR2” na página 1-37

Instalando o Produto da Microunidade no Windows CE

Para instalar a placa de armazenamento da Microunidade no Windows CE, faça o seguinte:

1. Ligue o computador.

2. Insira a placa de armazenamento da Microunidade no slot CF Tipo II, conforme mostrado.



O Windows CE configura a Microunidade automaticamente. A Microunidade é representada por uma pasta chamada **Placa de Armazenamento** que é exibida na tela.

Instalando o Arquivo de Reinicialização da Microunidade no Windows 98 ou Windows 95 OSR2

Se desejar que o Windows 98 ou Windows 95 OSR2 detectem a placa de armazenamento da Microunidade ao inseri-la antes da inicialização do computador, será necessário instalar o arquivo de reinicialização da Microunidade.

Para instalar o arquivo de reinicialização da Microunidade no Windows 98 ou no Windows 95 OSR2, proceda da seguinte maneira:

Nota: Você pode ativar o arquivo de reinicialização a partir de uma unidade de disquete ou de um diretório temporário na sua unidade de disco rígido.

1. Se você não for ativar o arquivo a partir de um disquete, vá para a etapa 2. Se você for ativar o arquivo a partir de um disquete, insira um disquete vazio na unidade de disquete.
2. Acesse o Web site da Microunidade no endereço www.hgst.com/microdrive
3. Copie o arquivo MD9XFIX.EXE para um disquete vazio ou para um diretório temporário.
4. Clique em **Iniciar**.
5. Clique em **Executar**.
6. Se estiver ativando o arquivo de reinicialização a partir de um disquete vazio, digite A:\MD9XFIX.EXE na linha de comandos e clique em **OK**. Se estiver ativando o arquivo de reinicialização a partir de um diretório temporário, procure o diretório e selecione o arquivo MD9XFIX.EXE e, em seguida, clique em **OK**.
7. Clique em **Concluir** para abrir a janela de instalação.
8. Clique em **Avançar**.
9. Clique em **Concluir**.
10. Feche todos os aplicativos e reinicie o computador.

Tomando Precauções

Tome as seguintes precauções ao manipular a Microunidade:

- Transporte a placa de armazenamento da Microunidade apenas no estojo plástico que acompanha o pacote do opcional.
- Não solte a placa de armazenamento da Microunidade.
- Não molhe a placa de armazenamento da Microunidade.
- Não coloque a placa de armazenamento da Microunidade próximo a um campo magnético forte.
- Não exponha a placa de armazenamento da Microunidade a temperaturas extremas.
- Se estiver utilizando o Windows CE, não insira a placa de armazenamento da Microunidade em um slot CF+ Tipo II que não possua um mecanismo de ejeção.
- Não force as tampas externas da placa de armazenamento da Microunidade.
- Não cole etiquetas adicionais na placa de armazenamento da Microunidade.
- Não remova a etiqueta da placa de armazenamento da Microunidade.
- Escreva apenas na pequena área branca da etiqueta da placa de armazenamento da Microunidade de 1 GB que é designada para escrita. Não escreva em qualquer outra parte da etiqueta da placa de armazenamento.
- Seja cuidadoso sempre que for remover a placa de armazenamento da Microunidade do computador; a placa poderá estar quente após a operação.

Instalace a uživatelská příručka

Tato část obsahuje popis produktu a návod pro instalaci a používání.

Popis produktu

Karta 1 GB Microdrive je zařízení typu CF+ Type II, které lze provozovat pouze v operačních systémech Microsoft® Windows® 98, Windows 95 OSR2, Microsoft Windows 2000 Professional, Microsoft Windows Millennium Edition (Me), Microsoft Windows NT® Workstation a Windows CE. Používáte-li Windows CE, můžete vložit kartu Microdrive do pozice CF+ Type II, která má vysunovací mechanismus. Používáte-li systémy Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows 2000, Windows Me nebo Windows NT, musíte vložit kartu Microdrive do adaptéru PC card a adaptér vložit do pozice PCMCIA Type II.

Dodávka obsahuje následující položky:

- paměťová karta 1 GB Microdrive
- adaptér PC Card
- uživatelská příručka ke kartě 1 GB Microdrive

Požadavky pro instalaci

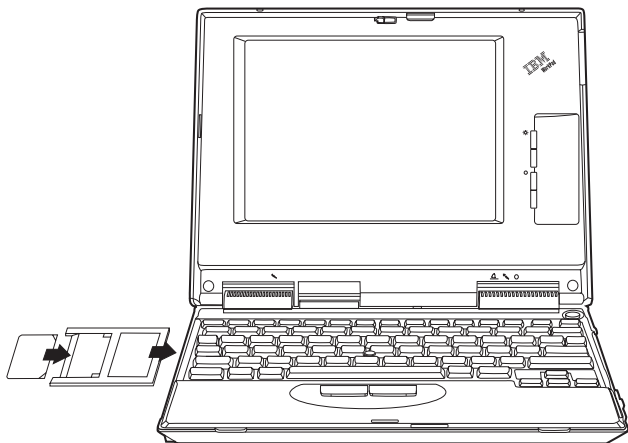
Před instalací paměťové karty Microdrive ověřte, že počítač splňuje následující požadavky:

- operační systém Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows NT nebo Windows CE
- pozice PCMCIA Type II a adaptér PC card, používáte-li Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 nebo Windows NT
- pozice CF+ Type II, používáte-li Windows CE
- 3,5palcová disketová jednotka

Instalace karty Microdrive ve Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 a Windows NT

Paměťovou kartu Microdrive instalujte takto:

1. Zapněte počítač a spusťte operační systém.
2. Srovnajte šipku na paměťové kartě Microdrive se šipkou na adaptéru PC card.



3. Kartu Microdrive opatrně zasuňte do adaptéru PC card.
4. Vložte adaptér PC Card do pozice PCMCIA podle instrukcí pro adaptér PC card k vašemu počítači. Při vkládání a vyjímání adaptéru PC card z počítače uchopte adaptér, nikoliv paměťovou kartu Microdrive.

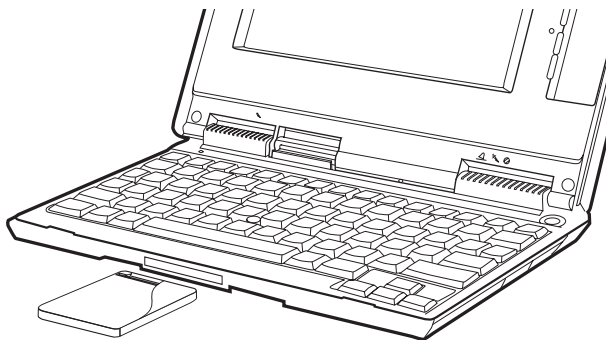
Windows automaticky zjistí přítomnost karty Microdrive. V instalaci karty Microdrive pokračujte podle instrukcí na obrazovce. Pokud Windows nezjistí, že byla vložena karta Microdrive, pokračujte krokem 5.

5. Pokud Windows nezjistí, že byla vložena karta Microdrive do pozice postupujte takto:
 - a. Jděte na webovou stránku produktu Microdrive na adrese www.hgst.com/microdrive.
 - b. Stáhněte soubor MICRODRV.EXE do dočasného adresáře.
 - c. Vložte do disketové jednotky prázdnou disketu.
 - d. V programu Microsoft Windows Explorer nalezněte stažený soubor.
 - e. Poklepáním na ikonu souboru uložíte soubor MICRODRV.INF na disketu.
 - f. Klepněte na **Start**.
 - g. Klepněte na **Nastavení**.
 - h. Klepněte na **Ovládací panely**.
 - i. Poklepejte na ikonu **Přidat nový hardware** a klepněte na **Dále**.
 - j. V okně Přidat nový hardware klepněte na **Ne** a klepněte na **Dále**.
 - k. Klepněte na **řadič pevného disku** a klepněte na **Dále**.
 - l. Pokračujte krokem 6.
6. Klepněte na **Vlastní disk**.
7. Vyberte výrobce a model vaší paměťové karty Microdrive.
8. Zadejte A:\ na příkazové řádce a klepněte na **Procházet**.
9. Vyberte MICRODRV.INF ze zobrazeného seznamu a klepněte na **OK**.
10. Vyberte **IBM Microdrive** a klepněte na **Dále**.
11. Ověřte, že zobrazený název zařízení je IBM Microdrive a že A:\MICRODRV.INF je zobrazený název souboru ovladače a klepnutím na **Dále** dokončete instalaci.
12. Po poklepání na ikonu **Tento počítač** zjistíte písmeno disku přiřazené paměťové kartě Microdrive.
13. Chcete-li, aby Windows 98 či Windows 95 OSR2 rozpoznaly kartu Microdrive vloženou před spuštěním počítače, postupujte podle části “Instalace spouštěcího souboru Microdrive pro Windows 98 a Windows 95 OSR2” na stránce 1-44

Instalace karty Microdrive ve Windows CE

Kartu Microdrive instalujte ve Windows CE takto:

1. Zapněte počítač.
2. Vložte kartu Microdrive do pozice CF Type II, jak je ukázáno na obrázku.



Windows CE automaticky nastaví kartu Microdrive. Karta Microdrive je reprezentována složkou nazvanou **Storage Card** zobrazenou na obrazovce.

Instalace spouštěcího souboru Microdrive pro Windows 98 a Windows 95 OSR2

Chcete-li, aby Windows 98 nebo Windows 95 OSR2 rozpoznaly kartu Microdrive vloženou před spuštěním počítače, musíte instalovat spouštěcí soubor Microdrive.

Spouštěcí soubor Microdrive pro Windows 98 nebo Windows 95 OSR2, instalujte takto:

Poznámka: Spouštěcí soubor můžete instalovat z diskety nebo z dočasného adresáře na pevném disku.

1. Nebudete-li instalovat soubor z diskety, pokračujte krokem 2. Chcete-li instalovat soubor z diskety, vložte do disketové jednotky prázdnou disketu.
2. Jděte na webovou stránku produktu Microdrive na adrese www.hgst.com/microdrive.
3. Zkopírujte soubor MD9XFIX.EXE na disketu nebo do dočasného adresáře.
4. Klepněte na **Start**.
5. Klepněte na **Spustit**.
6. Instalujete-li spouštěcí soubor z diskety, zadejte A:\MD9XFIX.EXE na příkazové řádce a klepněte na **OK**. Instalujete-li spouštěcí soubor z dočasného adresáře, přejděte do tohoto adresáře, spusťte MD9XFIX.EXE a klepněte na **OK**.
7. Klepnutím na **Dokončit** otevřete instalační okno.
8. Klepněte na **Dále**.
9. Klepněte na **Dokončit**.
10. Uzavřete všechny aplikace a restartujte počítač.

Pokyny pro používání

Při používání karty Microdrive dodržujte následující pokyny:

- Kartu Microdrive přenášejte v plastickém obalu, který je součástí dodávky.
- Kartu Microdrive neopusťte.
- Udržujte kartu Microdrive v suchu.
- Neodkládejte kartu Microdrive do blízkosti silného magnetického pole.
- Nevystavujte kartu Microdrive extrémním teplotám.
- Používáte-li Windows CE, nekládejte kartu Microdrive do pozice CF+ Type II, které nemá vysouvací mechanismus.
- Nepromačkávejte vnější kryt karty Microdrive.
- Nelepte na kartu Microdrive další nálepky.
- Neodstraňujte nálepku karty Microdrive.
- Nepište na kartu Microdrive kromě malé bílé oblasti na nálepce, které je určena pro psaní. Nepište na jiné části nálepky karty Microdrive.
- Kartu Microdrive vyjímejte z počítače opatrně, karta může být po používání zahřátá.

Inštalčná a užívateľská príručka

Táto časť obsahuje opis produktu, pokyny pre inštaláciu a informácie o jeho používaní.

Opis produktu

Produkt 1 GB Microdrive je zariadenie typu CF+ Type II, ktoré pracuje len na systémoch Microsoft® Windows® 98, Windows 95 OSR2, Microsoft Windows 2000 Professional, Microsoft Windows Millennium Edition (Me), Microsoft Windows NT® Workstation alebo Windows CE. Ak používate Windows CE, môžete vložiť úložné kartové zariadenie Microdrive do slotu počítača typu CF+Type II, ktorý má výsuvný mechanizmus. Ak používate Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows 2000, Windows Me alebo Windows NT, musíte vložiť Microdrive do adaptéra PC card a tento adaptér do slotu typu PCMCIA Type II.

Nasledujúce položky sú súčasťou voliteľného balíka:

- Úložné kartové zariadenie Microdrive s kapacitou 1 GB
- Adaptér PC Card
- Užívateľská príručka zariadenia 1 GB Microdrive

Požiadavky pre inštaláciu

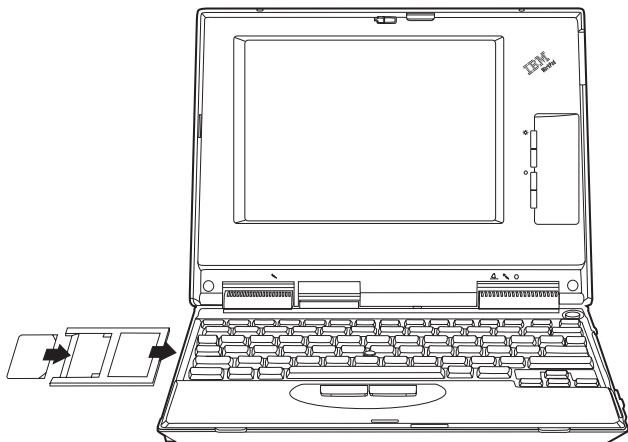
Pred inštaláciou úložného kartového zariadenia Microdrive sa uistite, či váš počítač vyhovuje nasledujúcim požiadavkám:

- Operačný systém Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2, Windows NT alebo Windows CE
- Slot PCMCIA Type II a adaptér PC card, ak používate Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 alebo Windows NT
- Slot CF+ Type II, ak používate Windows CE
- 3.5 palcová disketová mechanika

Inštalácia produktu Microdrive v systéme Windows 2000, Windows Me, Windows 98, Windows 95 OSR2 alebo Windows NT

Ak chcete nainštalovať kartové úložné zariadenie Microdrive, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Zapnite počítač a spustite operačný systém.
2. Zarovnajte značku šípky na úložnom kartovom zariadení Microdrive so šípkou na adaptéri PC card adapter.



3. Opatrne vložte napevno úložné kartové zariadenie Microdrive do adaptéra PC card adapter.
4. Vložte adaptér PC Card adapter do slotu PCMCIA podľa inštrukcií, týkajúcich sa adaptéra PC card adapter, ktoré boli dodané spolu s vaším počítačom. Pri vyberaní a zasúvaní adaptéra PC card adapter musíte držať adaptér PC card adapter a nie úložné kartové zariadenie Microdrive.

Windows automaticky zistí úložné kartové zariadenie Microdrive. Nainštalujte ho podľa zobrazených inštrukcií. Ak systém Windows toto zariadenie nezistí, pokračujte krokom 5.

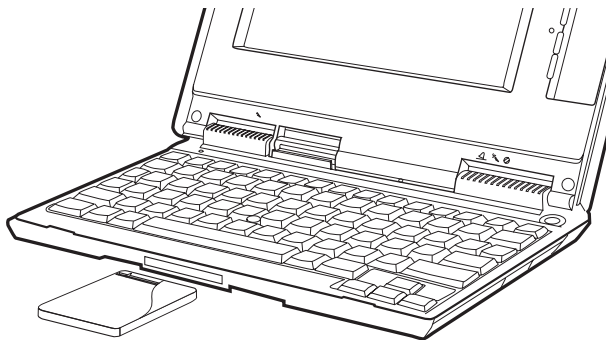
5. Ak Windows nezistí úložné kartové zariadenie Microdrive po jeho vložení do slotu počítača, postupujte podľa nasledujúcich inštrukcií:
 - a. Otvorte webovú stránku produktu Microdrive www.hgst.com/microdrive
 - b. Do dočasného adresára si stiahnite samorozbalovací súbor MICRODRV.EXE.
 - c. Do disketovej mechaniky počítača vložte prázdnu disketu.
 - d. Otvorte Microsoft Windows Explorer a nájdite stiahnutý súbor.
 - e. Dvakrát kliknite na názov súboru a rozbaľte súbor MICRODRV.INF na disketu.
 - f. Kliknite na **Start**.
 - g. Vyberte **Settings**.
 - h. Kliknite na **Control Panel**.
 - i. Dvakrát kliknite na ikonu **Add New Hardware** a kliknite na **Next**.
 - j. V okne Add New Hardware kliknite na **No** a kliknite na **Next**.
 - k. Kliknite na **Hard Disk Controllers** pre typ hardvéru a kliknite na **Next**.
 - l. Prejdite na krok 6.
6. Kliknite na **Have Disk**.
7. Vyberte výrobcu a model vášho kartového úložného zariadenia Microdrive.
8. V príkazovom riadku zadajte A:\; potom kliknite na **Browse**.
9. Zo zobrazeného zoznamu vyberte MICRODRV.INF a kliknite na **OK**.
10. Vyberte **IBM Microdrive** a kliknite na **Next**.
11. Skontrolujte, či je zobrazený názov zariadenia IBM Microdrive, a či je zobrazené umiestnenie ovládača zariadenia A:\MICRODRV.INF; potom kliknite na **Next**, čím sa inštalácia dokončí.
12. Dvakrát kliknite na **My Computer**, čím zistíte písmeno priradené kartovému úložnému zariadeniu Microdrive.

13. Ak chcete, aby váš systém Windows 98 alebo Windows 95 OSR2 rozoznal kartové úložné zariadenie Microdrive pri jeho vložení pred zapnutím počítača, pozrite si časť “Inštalácia reštartovacieho súboru zariadenia Microdrive pre systém Windows 98 alebo Windows 95 OSR2” na strane 1-51

Inštalácia zariadenia Microdrive v systéme Windows CE

Ak chcete nainštalovať kartové úložné zariadenie Microdrive v systéme Windows CE, vykonajte nasledujúce:

1. Zapnite počítač.
2. Vložte kartové úložné zariadenie Microdrive do slotu CF Type II.



Windows CE automaticky nakonfiguruje zariadenie Microdrive. Microdrive je reprezentovaný na obrazovke zobrazenou zložkou **Storage Card**.

Inštalácia reštartovacieho súboru zariadenia Microdrive pre systém Windows 98 alebo Windows 95 OSR2

Ak chcete, aby systém Windows 98 alebo Windows 95 OSR2 našiel zariadenie Microdrive storage card pri jeho vložení pred zapnutím počítača, musíte nainštalovať reštartovací súbor zariadenia Microdrive.

Ak chcete nainštalovať reštartovací súbor zariadenia Microdrive pre systém Windows 98 alebo Windows 95 OSR2, postupujte nasledovne:

Poznámka: Reštartovací súbor môžete spustiť z diskety alebo z dočasného adresára, ktorý sa nachádza na vašom pevnom disku.

1. Ak nechcete spustiť tento súbor z diskety, prejdite na krok 2. Ak ho chcete spustiť z diskety, vložte do disketovej mechaniky prázdnu disketu.
2. Otvorte si webovú stránku produktu Microdrive www.hgst.com/microdrive
3. Skopírujte súbor MD9XFIX.EXE na čistú disketu alebo do dočasného adresára.
4. Kliknite na **Start**.
5. Kliknite na **Run**.
6. Ak spúšťate reštartovací súbor z čistej diskety, zadajte v príkazovom riadku **A:\MD9XFIX.EXE** a kliknite na **OK**. Ak spúšťate reštartovací súbor z dočasného adresára, prejdite do tohto adresára a vyberte súbor MD9XFIX.EXE; potom kliknite na **OK**.
7. Kliknite na **Finish**, čím otvoríte okno inštalácie.
8. Kliknite na **Next**.
9. Kliknite na **Finish**.
10. Zatvorte všetky aplikácie a reštartujte počítač.

Upozornenia o zaobchádzaní

Pri používaní zariadenia Microdrive dodržujte nasledujúce upozornenia:

- Kartové úložné zariadenie Microdrive prenášajte výlučne v plastovom obale, ktorý je súčasťou voliteľného balíka.
- Microdrive nenechajte spadnúť.
- Microdrive nezamočte.
- Nedávajte Microdrive do blízkosti silného magnetického poľa.
- Nevystavujte Microdrive extrémnym teplotám.
- Ak používate Windows CE nevkladajte kartové úložné zariadenie Microdrive do slotu CF+ Type II, ktorý nemá výsuvný mechanizmus.
- Nestláčajte externé kryty kartového úložného zariadenia Microdrive.
- Nedávajte na kartové úložné zariadenie Microdrive dodatočné štítky.
- Neodstraňujte štítok kartového úložného zariadenia Microdrive.
- Píšte len na malú bielu oblasť štítku 1GB kartového úložného zariadenia Microdrive. Nepíšte na žiadne iné časti štítku.
- Pri odstraňovaní kartového úložného zariadenia Microdrive z počítača postupujte opatrne; Microdrive môže byť horúci.

安装与用户指南

本节包含了产品描述、安装说明和操作信息。

产品描述

1 GB Microdrive 产品是 CF+ Type II 设备，仅能与 Microsoft® Windows® 98、Windows 95 OSR2、Microsoft Windows 2000 Professional、Microsoft Windows Millennium Edition (Me)、Microsoft Windows NT® Workstation 或 Windows CE 一起工作。如果使用的是 Windows CE，您可以将 Microdrive 存储卡插入计算机的 CF+ Type II 插槽中，该插槽具有弹出机械装置。但是，如果使用的是 Windows 98、Windows 95 OSR2、Windows 2000、Windows Me 或 Windows NT，您必须将 Microdrive 插入 PC 卡适配器中并将该适配器插入 PCMCIA Type II 插槽中。

选件包中包括以下物品：

- 1 GB Microdrive 存储卡
- PC 卡适配器
- 《1 GB Microdrive 用户指南》

安装要求

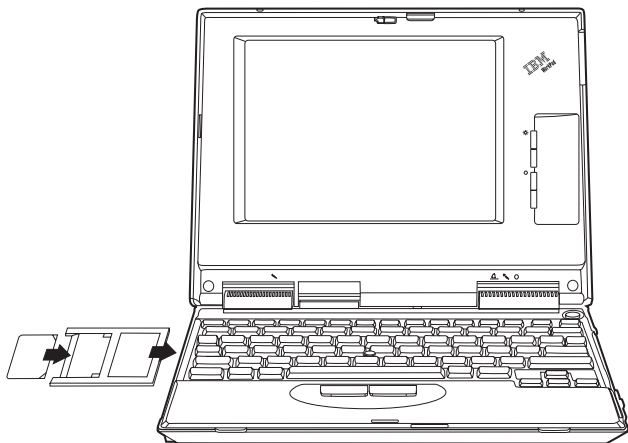
在安装 Microdrive 存储卡之前，请确保您的计算机符合以下要求：

- Windows 2000、Windows Me、Windows 98、Windows 95 OSR2、Windows NT 或 Windows CE 操作系统
- PCMCIA Type II 插槽和 PC 卡适配器（如果使用的是 Windows 2000、Windows Me、Windows 98、Windows 95 OSR2 或 Windows NT）
- CF+ Type II 插槽（如果使用的是 Windows CE）
- 3.5 英寸软盘驱动器

在 Windows 2000、Windows Me、Windows 98、Windows 95 OSR2 或 Windows NT 中安装 Microdrive 产品

要安装 Microdrive 存储卡，请执行以下操作：

1. 打开计算机并启动操作系统。
2. 将 Microdrive 存储卡上的箭头标记对准 PC 卡适配器上的箭头标记。



3. 将 Microdrive 存储卡小心而紧密地插入 PC 卡适配器。
4. 按照随计算机提供的 PC 卡适配器说明将 PC 卡适配器插入 PCMCIA 插槽。当您从计算机上卸下该适配器时，请务必抓住 PC 卡适配器而不是 Microdrive 存储卡。

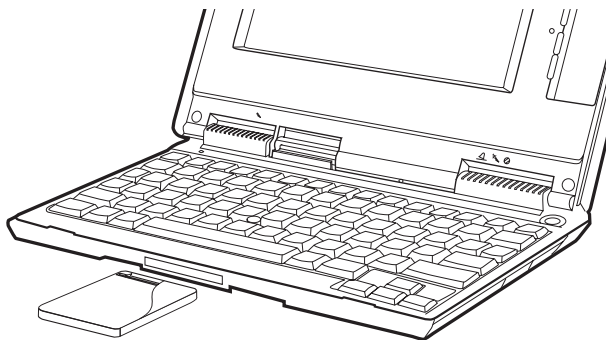
Windows 将自动检测到 Microdrive 存储卡。请按照屏幕上的指示信息操作以安装 Microdrive 存储卡。如果 Windows 未检测到 Microdrive 存储卡，则请继续执行步骤 5。

5. 如果在您将 Microdrive 存储卡插入计算机插槽后 Windows 未检测到它，则请执行以下操作：
 - a. 去访问 Microdrive 产品 Web 站点 www.hgst.com/microdrive
 - b. 将自解压文件 MICRODRV.EXE 下载到临时目录。
 - c. 将一张空白软盘插入计算机软盘驱动器中。
 - d. 打开“Microsoft Windows 资源管理器”并找到您下载的文件。
 - e. 双击文件名以将 MICRODRV.INF 文件解压到软盘中。
 - f. 单击**开始**。
 - g. 选择**设置**。
 - h. 单击**控制面板**。
 - i. 双击**添加新硬件**图标并单击**下一步**。
 - j. 单击“添加新硬件”窗口中的**否**再单击**下一步**。
 - k. 单击**硬盘控制器**作为硬件类型再单击**下一步**。
 - l. 转至步骤 6。
6. 单击**从磁盘安装**。
7. 选择您 Microdrive 存储卡的厂商和型号。
8. 在命令行中输入 A:\；然后单击**浏览**。
9. 从显示的列表中选择 MICRODRV.INF 并单击**确定**。
10. 选择 **IBM Microdrive** 并单击**下一步**。
11. 验证显示的设备名为 IBM Microdrive 且显示的设备驱动程序位置为 A:\MICRODRV.INF；然后单击**下一步**以完成安装。
12. 双击**我的电脑**以确定分配给 Microdrive 存储卡的驱动器盘符。
13. 如果在计算机启动前插入 Microdrive 存储卡时，要 Windows 98 或 Windows 95 OSR2 能识别它，则请转至第 1-56 页的『安装 Windows 98 或 Windows 95 OSR2 的 Microdrive 重新启动文件』。

在 Windows CE 中安装 Microdrive 产品

要在 Windows CE 中安装 Microdrive 存储卡，请执行以下操作：

1. 打开计算机。
2. 将 Microdrive 存储卡插入 CF Type II 插槽，如图所示。



Windows CE 将自动配置 Microdrive。Microdrive 将表示为一个名称是 **Storage Card** 的文件夹，显示在屏幕上。

安装 Windows 98 或 Windows 95 OSR2 的 Microdrive 重新启动文件

如果在计算机启动前插入 Microdrive 存储卡时，要 Windows 98 或 Windows 95 OSR2 能检测出它，则您必须安装 Microdrive 重新启动文件。

要安装 Windows 98 或 Windows 95 OSR2 的 Microdrive 重新启动文件，请执行以下操作：

注：您可以从软盘驱动器或硬盘驱动器上的临时目录中启动该重新启动文件。

1. 如果您不打算从软盘启动该文件，则请转至步骤 2。如果打算从软盘启动该文件，则请将一张空白软盘插入软盘驱动器中。
2. 去访问 Microdrive Web 站点 www.hgst.com/microdrive。
3. 将 MD9XFIX.EXE 文件复制到空白软盘或临时目录中。
4. 单击**开始**。
5. 单击**运行**。
6. 如果您是从空白软盘启动该重新启动文件，则请在命令行中输入 A:\MD9XFIX.EXE 并单击**确定**。如果您是从临时目录启动该重新启动文件，则请浏览至该目录并选择 MD9XFIX.EXE 文件；然后单击**确定**。
7. 单击**完成**以打开安装窗口。
8. 单击**下一步**。
9. 单击**完成**。
10. 关闭所有应用程序并重新启动计算机。

操作预防措施

在操作 Microdrive 时，请使用以下预防措施：

- 仅在随选件包提供的塑料盒中运送 Microdrive 存储卡。
- 请勿跌落 Microdrive 存储卡。
- 请勿弄湿 Microdrive 存储卡。
- 请勿将 Microdrive 存储卡放在靠近强磁场的地方。
- 请勿将 Microdrive 存储卡暴露在极端温度下。
- 如果使用的是 Windows CE，请勿将 Microdrive 存储卡插入没有弹出机械装置的 CF+ Type II 插槽中。
- 请勿挤压 Microdrive 存储卡的外盖。
- 请勿把额外的标签贴在 Microdrive 存储卡上。
- 请勿除去 Microdrive 存储卡的标签。
- 仅在 1GB Microdrive 存储卡的标签上，那个指定为可写区域的一小块空白区域书写。请勿在该存储卡标签的任何其它部分上书写。
- 每当从计算机上卸下 Microdrive 存储卡时，请小心谨慎地操作；Microdrive 存储卡在运行之后可能发热。

安裝及使用手冊

本段落包含了產品說明、安裝指示及操作資訊。

產品說明

1 GB Microdrive 產品是一種 CF+ Type II 裝置，只能和 Microsoft® Windows® 98、Windows 95 OSR2、Microsoft Windows 2000 Professional、Microsoft Windows Millennium Edition (Me)、Microsoft Windows NT® Workstation 或 Windows CE 搭配使用。如果您使用 Windows CE，您可以將 Microdrive 儲存體卡插入具有彈出機制的電腦 CF+Type II 插槽。不過，如果您使用 Windows 98、Windows 95 OSR2、Windows 2000、Windows Me 或 Windows NT，您必須將 Microdrive 插入 PC 卡配接卡，再將配接卡插入 PCMCIA Type II 插槽。

選用設備有：

- 1 GB Microdrive 儲存體卡
- PC 卡配接卡
- 1 GB Microdrive 使用手冊

安裝需求

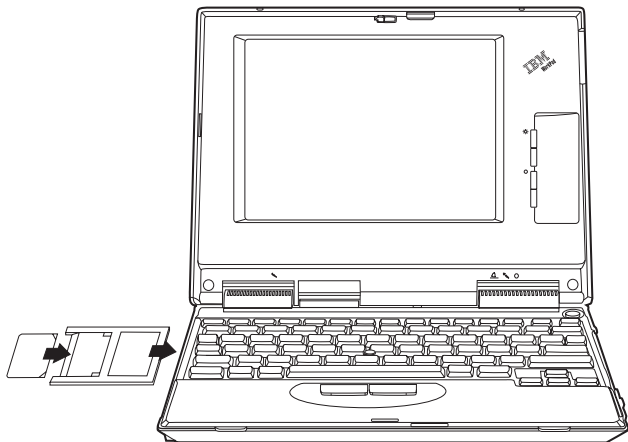
安裝 Microdrive 儲存體卡之前，請先確認電腦符合下列需求：

- Windows 2000、Windows Me、Windows 98、Windows 95 OSR2、Windows NT 或 Windows CE 作業系統
- PCMCIA Type II 插槽及 PC 卡配接卡（如果您使用 Windows 2000、Windows Me、Windows 98、Windows 95 OSR2 或 Windows NT）
- CF+ Type II 插槽（如果您使用 Windows CE）
- 3.5 英寸軟碟機

在 Windows 2000、Windows Me、Windows 98、Windows 95 OSR2 或 Windows NT 安裝 Microdrive 產品

要安裝 Microdrive 儲存體卡，請執行下列步驟：

1. 開啓電腦的電源並啓動作業系統。
2. 將 Microdrive 儲存體卡上的箭號對準 PC 卡配接卡上的箭號。



3. 將 Microdrive 儲存體卡小心並穩固地插入 PC 卡配接卡。
4. 遵循電腦隨附的 PC 卡配接卡說明，將 PC 卡配接卡插入 PCMCIA 插槽。將 PC 卡配接卡插入電腦或從電腦取下 PC 卡配接卡時，請握住 PC 卡配接卡，而不是 Microdrive 儲存體卡。

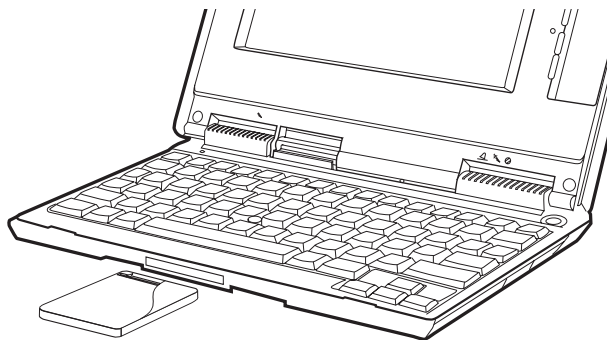
Windows 會自動偵測 Microdrive 儲存體卡。請遵循螢幕上的指示安裝 Microdrive 儲存體卡。如果 Windows 未偵測到 Microdrive 儲存體卡，請跳至步驟 5。

5. 您將 Microdrive 儲存體卡插入電腦插槽但 Windows 偵測不到時，請執行下列步驟：
 - a. 跳至 Microdrive 產品網站，位置是 www.hgst.com/microdrive
 - b. 將自行解壓縮 MICRODRV.EXE 檔下載到暫時目錄。
 - c. 插入空白磁片到電腦軟碟機。
 - d. 開啓 Microsoft Windows 檔案總管找到您下載的檔案。
 - e. 連按兩下檔名，將 MICRODRV.INF 檔解壓縮到磁片。
 - f. 按一下**開始**。
 - g. 選取**設定**。
 - h. 按一下**控制台**。
 - i. 連按兩下**加入新的硬體**圖示，然後按一下**下一步**。
 - j. 在「加入新的硬體」視窗按一下**否**，然後按一下**下一步**。
 - k. 按一下**硬碟控制器**作為硬體類型，然後按一下**下一步**。
 - l. 跳至步驟 6。
6. 按一下**從磁碟安裝**
 7. 選取 Microdrive 儲存體卡的製造廠商及型號。
 8. 在指令行輸入 A:\，然後按一下**瀏覽**。
 9. 從顯示的清單中選取 MICRODRV.INF，然後按一下**確定**。
 10. 選取 **IBM Microdrive**，然後按一下**下一步**。
 11. 驗證 IBM Microdrive 是否為裝置名稱，及 A:\MICRODRV.INF 是否在裝置驅動程式的顯示位置；然後按一下**下一步**，來完成安裝。
 12. 連按兩下**我的電腦**來判別指派給 Microdrive 儲存體卡的磁碟機代號。
 13. 如果您希望 Windows 98 或 Windows 95 OSR2 在電腦啓動前偵測到您插入的 Microdrive 儲存體卡，請跳至第 1-62 頁的『安裝 Windows 98 或 Windows 95 OSR2 的 Microdrive 重新啓動修正檔。』

在 Windows CE 安裝 Microdrive 產品

要在 Windows CE 安裝 Microdrive 儲存體卡，請執行下列步驟：

1. 開啓電腦。
2. 如下圖所示，將 Microdrive 儲存體卡插入 CF Type II 插槽。



Windows CE 自動架構 Microdrive。Microdrive 以螢幕上的 **Storage Card** 資料夾代表。

安裝 Windows 98 或 Windows 95 OSR2 的 Microdrive 重新啓動修正檔。

如果您希望 Windows 98 或 Windows 95 OSR2 在電腦啓動前偵測到您插入 Microdrive 儲存體卡，您必須安裝 Microdrive 重新啓動檔案。

若要安裝 Windows 98 及 Windows 95 版的 Microdrive 重新啓動修正檔，請執行下列步驟：

註：您可以從軟碟機或硬碟機的暫時目錄啓動重新啓動檔。

1. 如果您不要從磁片啓動，請跳至步驟 2。如果您要從磁片啓動檔案，請將空白磁片插入軟碟機中。

2. 跳至 Microdrive 網站，位置是 www.hgst.com/microdrive
3. 將 MD9XFIX.EXE 檔複製到空白磁片或暫時目錄。
4. 按一下**開始**。
5. 按一下**執行**。
6. 如果您要從空白磁片啓動重新啓動檔，請在指令行輸入 A:\MD9XFIX.EXE，然後按一下**確定**。如果您要從暫時目錄啓動重新啓動檔，請瀏覽到該目錄並選取 MD9XFIX.EXE 檔，然後按一下**確定**。
7. 按一下**完成**來開啓安裝視窗。
8. 按一下**下一步**。
9. 按一下**完成**。
10. 關閉應用程式並重新啓動電腦。

使用注意措施

操作 Microdrive 時，請使用下列預防措施：

- 運送 Microdrive 儲存體卡時，務必要使用選用設備包所附的塑膠盒。
- 不要讓 Microdrive 儲存體卡從高處掉落。
- 不要讓 Microdrive 儲存體卡受潮。
- 不要讓 Microdrive 儲存體卡接近強磁場。
- 不要讓 Microdrive 儲存體卡暴露在極溫中。
- 如果您使用 Windows CE，不要將 Microdrive 儲存體卡插入沒有彈出機制的 CF+ Type II 機槽。
- 不要擠壓 Microdrive 儲存體卡的外接式外殼。
- 不要在 Microdrive 儲存體卡貼上其他標籤。
- 不要撕下 Microdrive 儲存體卡標籤。
- 請只在 1GB Microdrive 儲存體卡標籤的書寫專用小區域上書寫文字。不要在儲存體卡標籤其他任何部份書寫文字。
- 從電腦取下 Microdrive 儲存體卡時請小心，Microdrive 儲存體卡在作業後可能有餘溫殘留。

取り付けとユーザズ・ガイド

本書には、製品説明、取り付け手順、および操作情報が記載されています。

製品説明

1 GB マイクロドライブは、Microsoft® Windows® 98、Windows 95 OSR2、Microsoft Windows 2000 Professional、Microsoft Windows Millennium Edition (Me)、Microsoft Windows NT® Workstation、または Windows CE の環境だけで作動する、CF+ Type II の装置です。Windows CE をご使用の場合は、排出メカニズムを備えたコンピュータの CF+ Type II スロットにマイクロドライブ・ストレージ・カードを挿入できます。ただし、Windows 98、Windows 95 OSR2、Windows 2000、Windows Me、または Windows NT をご使用の場合は、マイクロドライブを PC カード・アダプターに挿入し、そのアダプターを PCMCIA Type II スロットに挿入する必要があります。

オプション・パッケージには、以下の品目が含まれています。

- 1 GB マイクロドライブ・ストレージ・カード
- PC カード・アダプター
- 1 GB Microdrive User's Guide

取り付けのための要件

マイクロドライブ・ストレージ・カードを取り付ける前に、ご使用のコンピュータが以下の要件を満たしているか確認してください。

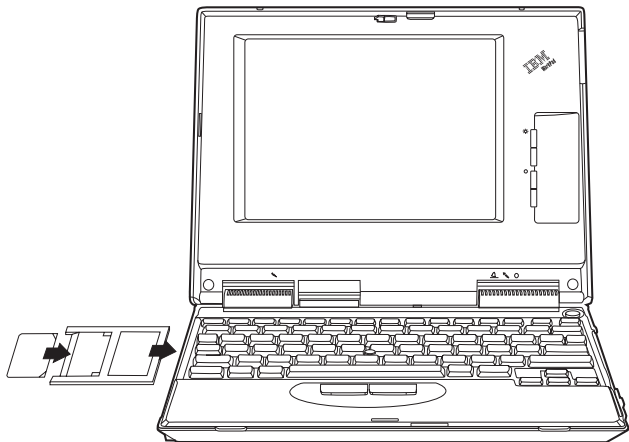
- Windows 2000、Windows Me、Windows 98、Windows 95 OSR2、Windows NT、または Windows CE オペレーティング・システム
- Windows 2000、Windows Me、Windows 98、Windows 95 OSR2、または Windows NT をご使用の場合は、PCMCIA Type II スロットおよび PC カード・アダプター

- Windows CE をご使用の場合は CF+ Type II のスロット
- 3.5 型ディスク・ドライブ

Windows 2000、Windows Me、Windows 98、Windows 95 OSR2、または Windows NT でのマイクロドライブ製品の取り付け

マイクロドライブ・ストレージ・カードを取り付けるには、次のようにします。

1. コンピューターをオンにし、オペレーティング・システムを起動する。
2. マイクロドライブ・ストレージ・カードに付いている矢印マークを PC カード・アダプターに付いている矢印マークと合わせる。



3. マイクロドライブ・ストレージ・カードを PC カード・アダプターに慎重に、しっかりと挿入する。

4. コンピューターに付属の PC カード・アダプターの手順に従い、PC カード・アダプターを PCMCIA スロットに挿入する。コンピューターに PC カード・アダプターを挿入または取り外すときは、マイクロドライブ・ストレージ・カードではなく、必ず PC カード・アダプターをつかんでください。

Windows は、自動的にマイクロドライブ・ストレージ・カードを検出します。スクリーンの指示に従い、マイクロドライブ・ストレージ・カードをインストールします。Windows がマイクロドライブ・ストレージ・カードを検出しない場合は、ステップ 5 に進みます。

5. マイクロドライブ・ストレージ・カードをコンピューター・スロットに挿入した後に Windows がカードを検出なかった場合は、次のようにします。
 - a. マイクロドライブの Web サイト (www.hgst.com/microdrive) (英語のサイト) にアクセスする。
 - b. 自己解凍ファイルの MICRODRV.EXE を一時ディレクトリーにダウンロードする。
 - c. ブランク・ディスケットをディスケット・ドライブに挿入する。
 - d. Microsoft Windows Explorer を開いて、ダウンロードしたファイルを見つける。
 - e. ファイル名をダブルクリックして、MICRODRV.INF ファイルをディスケットに抽出する。
 - f. 「スタート」をクリックする。
 - g. 「設定」を選択する。
 - h. 「コントロール パネル」をクリックする。
 - i. 「ハードウェアの追加」アイコンをダブルクリックし、「次へ」をクリックする。
 - j. 「新しいハードウェアの追加ウィザード」ウィンドウで「いいえ (一覧から選択する)」をクリックし、「次へ」をクリックする。
 - k. ハードウェア・タイプとして「ハードディスク コントローラ」をクリックし、「次へ」をクリックする。
 - l. ステップ 6 に進む。
6. 「ディスク使用」をクリックする。

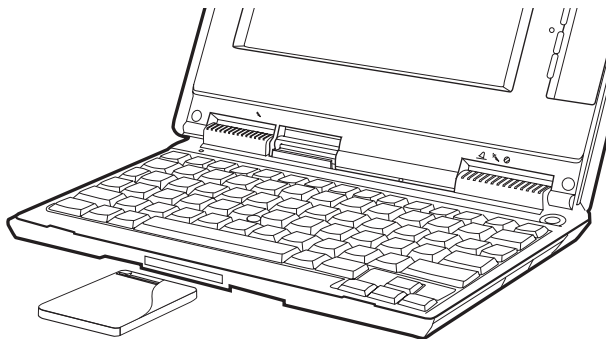
7. マイクロドライブ・ストレージ・カードのメーカーおよびモデルを選択する。
8. コマンド・ラインに A:¥ と入力してから、「参照」をクリックする。
9. 表示されたファイル・リストから MICRODRV.INF を選択し、「OK」をクリックする。
10. 「IBM Microdrive」を選択し、「次へ」をクリックする。
11. 装置名として「IBM Microdrive」が表示されていて、デバイス・ドライバの場所として A:¥MICRODRV.INF が表示されていることを確認してから、「次へ」をクリックしてインストールを完了する。
12. 「マイ コンピュータ」をダブルクリックして、マイクロドライブ・ストレージ・カードに割り当てられたドライブ名を判別する。
13. Windows 98 または Windows 95 OSR2 を使用して、コンピューターを始動する前にマイクロドライブ・ストレージ・カードを挿入し、カードが認識されるようにする方法については、1-69 ページの『Windows 98 または Windows 95 OSR2 用のマイクロドライブ・リスタート・ファイルのインストール』を参照してください。

Windows CE でのマイクロドライブ製品の取り付け

Windows CE でマイクロドライブ・ストレージ・カードを取り付けるには、次のようにします。

1. コンピューターをオンにする。

2. 図のように、マイクロドライブ・ストレージ・カードを CF Type II スロットに挿入する。



Windows CE は、自動的にマイクロドライブを構成します。マイクロドライブは、スクリーンに表示される「ストレージ カード」というタイトルのフォルダーによって表されます。

Windows 98 または Windows 95 OSR2 用のマイクロドライブ・リスタート・ファイルのインストール

Windows 98 または Windows 95 OSR2 を使用して、コンピューターを始動する前にマイクロドライブ・ストレージ・カードを挿入し、カードが検出されるようにするには、マイクロドライブ・リスタート・ファイルをインストールする必要があります。

Windows 98 または Windows 95 OSR2 用のマイクロドライブ・リスタート・ファイルをインストールするには、次のようにします。

- 注:** リスタート・ファイルは、ディスクレット・ドライブから起動するか、またはハード・ディスク上の一時ディレクトリーから起動できません。
1. ファイルを起動するのにディスクレットを使用しない場合は、ステップ 2 に進んでください。ディスクレットからファイルを起動する場合は、ディスクレット・ドライブにブランク・ディスクレットを挿入します。
 2. マイクロドライブの Web サイト (www.hgst.com/microdrive) (英語のサイト) にアクセスする。
 3. MD9XFIX.EXE ファイルをブランク・ディスクレットまたは一時ディレクトリーにコピーする。
 4. 「スタート」をクリックする。
 5. 「ファイル名を指定して実行」をクリックする。
 6. ブランク・ディスクレットを使用してリスタート・ファイルを起動するには、コマンド・ラインに A:¥MD9XFIX.EXE と入力し、「OK」をクリックする。一時ディレクトリーからリスタート・ファイルを起動するには、一時ディレクトリーにブラウズして、MD9XFIX.EXE ファイルを選択し、次に「OK」をクリックする。
 7. 「完了」をクリックし、「Installation」ウィンドウを開く。
 8. 「次へ (Next)」をクリックする。
 9. 「完了 (Finish)」をクリックする。
 10. アプリケーションをすべて閉じて、コンピューターを再始動する。

取扱上の注意事項

マイクロドライブを取り扱うときは、以下の注意事項を守ってください。

- マイクロドライブ・ストレージ・カードを運ぶときは、必ずオプション・パッケージに付属のプラスチック・ケースに入れる。
- マイクロドライブ・ストレージ・カードを落下させない。
- マイクロドライブ・ストレージ・カードを湿らせない。
- マイクロドライブ・ストレージ・カードを強い磁界の近くに置かない。
- マイクロドライブ・ストレージ・カードを極端な温度にさらさない。
- Windows CE をご使用の場合は、排出メカニズムのない CF+ Type II スロットにマイクロドライブ・ストレージ・カードを挿入しない。
- マイクロドライブ・ストレージ・カードの外部カバーに強く圧力をかけない。
- マイクロドライブ・ストレージ・カードに追加のラベルを貼り付けない。
- マイクロドライブ・ストレージ・カードのラベルをはがさない。
- 1GB マイクロドライブ・ストレージ・カードのラベルに記入するときには、書き込みのための小さな場所だけを使用する。ストレージ・カードのラベルの他の部分には記入しない。
- マイクロドライブ・ストレージ・カードは作動後に暖くなる場合があるので、コンピューターからマイクロドライブ・ストレージ・カードを取り出す際に注意する。

Appendix A. Microdrive storage card at a glance

Model	Microdrive storage card at a glance
Configuration	
Interface	CF+ (ATA and PCMCIA compatible)
Capacity (MB)	1000
Sector size (bytes)	512
Disks	1
Areal density (maximum Gbits/square inch)	15.2
Recording density (maximum KBPI)	4 350
Track density (TPI)	35 000
Performance	
Data (KB)	128
Rotational speed (RPM)	3 600
Latency (average)	8.33
Media transfer rate (Mbits/sec)	38.8 to 59.9
Interface transfer rate (MB/sec)	5.2
Sustained data rate, typical read or write	2.2 (minimum); 4.2 (maximum)
Seek time (read)	12
Average (ms)	2
Track-to-track (ms)	20
Full track (ms)	

Model	Microdrive storage card at a glance	
Reliability		
Error rate (nonrecoverable)	<1 per 1.0 E 13 bits transferred	
Load/unload cycles	300 000	
Power	+3.3V power supply	+5V power supply
Voltage requirement (auto-detect)	+3.3V dc, <u>+5%</u>	+5V dc, <u>+5%</u>
Current (write)	250mA	260mA
Current (standby)	20mA	20mA
Power consumption efficiency (watts/MB)	0.000495/0.000967	0.00085/0.00166
Physical size		
Height (mm)	5+0/-0.10	
Width (mm)	42.80/ <u>+0.10</u>	
Depth (mm)	36.40/ <u>+0.15</u>	
Weight (g)	16 (maximum)	
Environmental characteristics	Operating	Non-operating
Ambient temperature	0° to 55°C (32° to 131° F)	-40° to 65°C (-40° to 149° F)
Relative humidity (non-condensing)	8 to 90%	5 to 95%
Maximum wet bulb (non-condensing)	29.4° C (84.9° F)	40° C (104° F)
Shock (half sine wave)	175 G (2 ms)	1500 G (1 ms)
Vibration (random RMS [RMS])	0.67 G (5 to 500 Hz)	3.01 G (5 to 500 Hz)

Model	Microdrive storage card at a glance	
Vibration (swept sine)	1 G 0-peak (5 to 500 Hz)	N/A

Appendix B. Warranty information

This section contains the warranty period for your product, information about obtaining warranty service and support, and the IBM Statement of Limited Warranty.

Warranty period

Contact your place of purchase for warranty service information.

Machine - 1 GB Microdrive Storage Card

Warranty period	Service delivery method
Parts - 1 years, labor - 1 year	Customer carry-in or mail-in

For information on European Union legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods, see Appendix C, "European Union warranty information", on page C-1

Service and support

The following information describes the technical support that is available for your product, during the warranty period or throughout the life of the product. Refer to your IBM Statement of Limited Warranty for a full explanation of IBM warranty terms.

Warranty information on the World Wide Web

The IBM Machine Warranties Web site at http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/ contains a worldwide overview of the IBM Limited Warranty for IBM Machines, a glossary of terms used in the Statement of Limited Warranty, Frequently Asked Questions (FAQ), and links to Product Support Web

pages. The IBM Statement of Limited Warranty is available from this Web site in 29 languages in Portable Document Format (PDF).

Online technical support

Online technical support is available during the life of your product through the Personal Computing Support Web site at <http://www.ibm.com/pc/support/>.

During the warranty period, assistance for replacement or exchange of defective components is available. In addition, if your IBM option is installed in an IBM computer, you might be entitled to service at your location. Your technical support representative can help you determine the best alternative.

Telephone technical support

Installation and configuration support through the IBM HelpCenter® will be withdrawn or made available for a fee, at IBM's discretion, 90 days after the option has been withdrawn from marketing. Additional support offerings, including step-by-step installation assistance, are available for a nominal fee.

To assist the technical support representative, have available as much of the following information as possible:

- Option name
- Option number
- Proof of purchase
- Computer manufacturer, model, serial number (if IBM), and manual
- Exact wording of the error message (if any)
- Description of the problem
- Hardware and software configuration information for your system

If possible, be at your computer. Your technical support representative might want to walk you through the problem during the call.

For the support telephone number and support hours by country, refer to the following table. If the number for your country or region is not listed, contact your IBM reseller or IBM marketing representative. Response time may vary depending on the number and nature of the calls received.

Support 24 hours a day, 7 days a week	
Canada (Toronto only)	416-383-3344
Canada (all other)	1-800-565-3344
U.S.A. and Puerto Rico	1-800-772-2227
All other countries and regions	Go to http://www.ibm.com/pc/support/ , and click Support Phone List .

IBM Statement of Limited Warranty Z125-4753-06 8/2000

Part 1 - General Terms

This Statement of Limited Warranty includes Part 1 - General Terms and Part 2 - Country-unique Terms. The terms of Part 2 replace or modify those of Part 1. The warranties provided by IBM in this Statement of Limited Warranty apply only to Machines you purchase for your use, and not for resale, from IBM or your reseller. The term "Machine" means an IBM machine, its features, conversions, upgrades, elements, or accessories, or any combination of them. The term "Machine" does not include any software programs, whether pre-loaded with the Machine, installed subsequently or otherwise. Unless IBM specifies otherwise, the following warranties apply only in the country where you acquire the Machine. Nothing in this Statement of Limited Warranty affects any statutory rights of consumers that cannot be waived or limited by contract. If you have any questions, contact IBM or your reseller.

The IBM Warranty for Machines: IBM warrants that each Machine 1) is free from defects in materials and workmanship and 2) conforms to IBM's Official Published Specifications ("Specifications"). The warranty period for a Machine is a specified, fixed period commencing on its Date of Installation. The date on your sales receipt is the Date of Installation unless IBM or your reseller informs you otherwise.

If a Machine does not function as warranted during the warranty period, and IBM or your reseller are unable to either 1) make it do so or 2) replace it with one that is at least functionally equivalent, you may return it to your place of purchase and your money will be refunded.

Extent of Warranty: The warranty does not cover the repair or exchange of a Machine resulting from misuse, accident, modification, unsuitable physical or operating environment, improper maintenance

by you, or failure caused by a product for which IBM is not responsible. The warranty is voided by removal or alteration of Machine or parts identification labels.

THESE WARRANTIES ARE YOUR EXCLUSIVE WARRANTIES AND REPLACE ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THESE WARRANTIES GIVE YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IN THAT EVENT, SUCH WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD.

Items Not Covered by Warranty: IBM does not warrant uninterrupted or error-free operation of a Machine. Any technical or other support provided for a Machine under warranty, such as assistance via telephone with “how-to” questions and those regarding Machine set-up and installation, will be provided **WITHOUT WARRANTIES OF ANY KIND.**

Warranty Service: To obtain warranty service for a Machine, contact IBM or your reseller. If you do not register your Machine with IBM, you may be required to present proof of purchase.

During the warranty period, IBM or your reseller, if approved by IBM to provide warranty service, provides without charge certain types of repair and exchange service to keep Machines in, or restore them to, conformance with their Specifications. IBM or your reseller will inform you of the available types of service for a Machine based on its country of installation. At its discretion, IBM or your reseller will 1) either repair or exchange the failing Machine and 2) provide the service either

at your location or a service center. IBM or your reseller will also manage and install selected engineering changes that apply to the Machine.

Some parts of IBM Machines are designated as Customer Replaceable Units (called “CRUs”), e.g., keyboards, memory, or hard disk drives. IBM ships CRUs to you for replacement by you. You must return all defective CRUs to IBM within 30 days of your receipt of the replacement CRU. You are responsible for downloading designated Machine Code and Licensed Internal Code updates from an IBM Internet Web site or from other electronic media, and following the instructions that IBM provides.

When warranty service involves the exchange of a Machine or part, the item IBM or your reseller replaces becomes its property and the replacement becomes yours. You represent that all removed items are genuine and unaltered. The replacement may not be new, but will be in good working order and at least functionally equivalent to the item replaced. The replacement assumes the warranty service status of the replaced item. Many features, conversions, or upgrades involve the removal of parts and their return to IBM. A part that replaces a removed part will assume the warranty service status of the removed part.

Before IBM or your reseller exchanges a Machine or part, you agree to remove all features, parts, options, alterations, and attachments not under warranty service.

You also agree to

1. ensure that the Machine is free of any legal obligations or restrictions that prevent its exchange;
2. obtain authorization from the owner to have IBM or your reseller service a Machine that you do not own; and
3. where applicable, before service is provided:
 - a. follow the problem determination, problem analysis, and service request procedures that IBM or your reseller provides;
 - b. secure all programs, data, and funds contained in a Machine;

- c. provide IBM or your reseller with sufficient, free, and safe access to your facilities to permit them to fulfill their obligations; and
- d. inform IBM or your reseller of changes in a Machine's location.

IBM is responsible for loss of, or damage to, your Machine while it is 1) in IBM's possession or 2) in transit in those cases where IBM is responsible for the transportation charges.

Neither IBM nor your reseller is responsible for any of your confidential, proprietary or personal information contained in a Machine which you return to IBM or your reseller for any reason. You should remove all such information from the Machine prior to its return.

Limitation of Liability: Circumstances may arise where, because of a default on IBM's part or other liability, you are entitled to recover damages from IBM. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from IBM (including fundamental breach, negligence, misrepresentation, or other contract or tort claim), except for any liability that cannot be waived or limited by applicable laws, IBM is liable for no more than

1. damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; and
2. the amount of any other actual direct damages, up to the charges (if recurring, 12 months' charges apply) for the Machine that is subject of the claim. For purposes of this item, the term "Machine" includes Machine Code and Licensed Internal Code.

This limit also applies to IBM's suppliers and your reseller. It is the maximum for which IBM, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS IBM LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: 1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES (OTHER THAN THOSE UNDER THE FIRST ITEM LISTED ABOVE); 2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR 3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT

DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOST PROFITS OR LOST SAVINGS, EVEN IF IBM, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

Governing Law

Governing Law: Both you and IBM consent to the application of the laws of the country in which you acquired the Machine to govern, interpret, and enforce all of your and IBM's rights, duties, and obligations arising from, or relating in any manner to, the subject matter of this Agreement, without regard to conflict of law principles.

Part 2 - Country-unique Terms

AMERICAS

BRAZIL

Governing Law: *The following is added after the first sentence:* Any litigation arising from this Agreement will be settled exclusively by the court of Rio de Janeiro.

NORTH AMERICA

Warranty Service: *The following is added to this Section:* To obtain warranty service from IBM in Canada or the United States, call 1-800-IBM-SERV (426-7378).

CANADA

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:* laws in the Province of Ontario.

UNITED STATES

Governing Law: *The following replaces “laws of the country in which you acquired the Machine” in the first sentence: laws of the State of New York.*

ASIA PACIFIC

AUSTRALIA

The IBM Warranty for Machines: *The following paragraph is added to this Section: The warranties specified in this Section are in addition to any rights you may have under the Trade Practices Act 1974 or other similar legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.*

Limitation of Liability: *The following is added to this Section: Where IBM is in breach of a condition or warranty implied by the Trade Practices Act 1974 or other similar legislation, IBM’s liability is limited to the repair or replacement of the goods or the supply of equivalent goods. Where that condition or warranty relates to right to sell, quiet possession or clear title, or the goods are of a kind ordinarily acquired for personal, domestic or household use or consumption, then none of the limitations in this paragraph apply.*

Governing Law: *The following replaces “laws of the country in which you acquired the Machine” in the first sentence: laws of the State or Territory.*

CAMBODIA, LAOS, AND VIETNAM

Governing Law: *The following replaces “laws of the country in which you acquired the Machine” in the first sentence: laws of the State of New York.*

The following is added to this Section: Disputes and differences arising out of or in connection with this Agreement shall be finally settled by arbitration which shall be held in Singapore in accordance with the rules of the International Chamber of Commerce (ICC). The arbitrator or arbitrators designated in conformity with those rules shall have the power to rule on their own competence and on the validity of the

Agreement to submit to arbitration. The arbitration award shall be final and binding for the parties without appeal and the arbitral award shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law.

All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator.

The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator before proceeding upon the reference. The third arbitrator shall act as chairman of the proceedings. Vacancies in the post of chairman shall be filled by the president of the ICC. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred.

If one of the parties refuses or otherwise fails to appoint an arbitrator within 30 days of the date the other party appoints its, the first appointed arbitrator shall be the sole arbitrator, provided that the arbitrator was validly and properly appointed.

The English language version of this Agreement prevails over any other language version.

HONG KONG AND MACAU

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence: laws of Hong Kong Special Administrative Region.*

INDIA

Limitation of Liability: *The following replaces items 1 and 2 of this Section:*

1. liability for bodily injury (including death) or damage to real property and tangible personal property will be limited to that caused by IBM's negligence;

2. as to any other actual damage arising in any situation involving nonperformance by IBM pursuant to, or in any way related to the subject of this Statement of Limited Warranty, IBM's liability will be limited to the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of the claim.

JAPAN

Governing Law: *The following sentence is added to this Section:* Any doubts concerning this Agreement will be initially resolved between us in good faith and in accordance with the principle of mutual trust.

NEW ZEALAND

The IBM Warranty for Machines: *The following paragraph is added to this Section:* The warranties specified in this Section are in addition to any rights you may have under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if you require the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

Limitation of Liability: *The following is added to this Section:* Where Machines are not acquired for the purposes of a business as defined in the Consumer Guarantees Act 1993, the limitations in this Section are subject to the limitations in that Act.

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (PRC)

Governing Law: *The following replaces this Section:* Both you and IBM consent to the application of the laws of the State of New York (except when local law requires otherwise) to govern, interpret, and enforce all your and IBM's rights, duties, and obligations arising from, or relating in any manner to, the subject matter of this Agreement, without regard to conflict of law principles.

Any disputes arising from or in connection with this Agreement will first be resolved by friendly negotiations, failing which either of us has the right to submit the dispute to the China International Economic and Trade Arbitration Commission in Beijing, the PRC, for arbitration in accordance with its arbitration rules in force at the time. The arbitration tribunal will consist of three arbitrators. The language to be used therein will be English and Chinese. An arbitral award will be final and binding on all the parties, and will be enforceable under the Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards (1958).

The arbitration fee will be borne by the losing party unless otherwise determined by the arbitral award.

During the course of arbitration, this Agreement will continue to be performed except for the part which the parties are disputing and which is undergoing arbitration.

EUROPE, MIDDLE EAST, AFRICA (EMEA)

THE FOLLOWING TERMS APPLY TO ALL EMEA COUNTRIES: The terms of this Statement of Limited Warranty apply to Machines purchased from IBM or an IBM reseller.

Warranty Service: If you purchase an IBM Machine in Austria, Belgium, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland or United Kingdom, you may obtain warranty service for that Machine in any of those countries from either (1) an IBM reseller approved to perform warranty service or (2) from IBM. If you purchase an IBM Personal Computer Machine in Albania, Armenia, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kirghizia, Federal Republic of Yugoslavia, Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM), Moldova, Poland, Romania, Russia, Slovak Republic, Slovenia, or Ukraine, you may obtain warranty service for that Machine

in any of those countries from either (1) an IBM reseller approved to perform warranty service or (2) from IBM.

If you purchase an IBM Machine in a Middle Eastern or African country, you may obtain warranty service for that Machine from the IBM entity within the country of purchase, if that IBM entity provides warranty service in that country, or from an IBM reseller, approved by IBM to perform warranty service on that Machine in that country. Warranty service in Africa is available within 50 kilometers of an IBM authorized service provider. You are responsible for transportation costs for Machines located outside 50 kilometers of an IBM authorized service provider.

Governing Law: The applicable laws that govern, interpret and enforce rights, duties, and obligations of each of us arising from, or relating in any manner to, the subject matter of this Statement, without regard to conflict of laws principles, as well as Country-unique terms and competent court for this Statement are those of the country in which the warranty service is being provided, except that in 1) Albania, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Hungary, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Romania, Slovakia, Slovenia, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, and Uzbekistan, the laws of Austria apply; 2) Estonia, Latvia, and Lithuania, the laws of Finland apply; 3) Algeria, Benin, Burkina Faso, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, Congo, Djibouti, Democratic Republic of Congo, Equatorial Guinea, France, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Ivory Coast, Lebanon, Mali, Mauritania, Morocco, Niger, Senegal, Togo, and Tunisia, this Agreement will be construed and the legal relations between the parties will be determined in accordance with the French laws and all disputes arising out of this Agreement or related to its violation or execution, including summary proceedings, will be settled exclusively by the Commercial Court of Paris; 4) Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypt, Eritrea, Ethiopia, Ghana, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Saudi Arabia, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, United Arab Emirates, United Kingdom, West

Bank/Gaza, Yemen, Zambia, and Zimbabwe, this Agreement will be governed by English Law and disputes relating to it will be submitted to the exclusive jurisdiction of the English courts; and 5) in Greece, Israel, Italy, Portugal, and Spain any legal claim arising out of this Statement will be brought before, and finally settled by, the competent court of Athens, Tel Aviv, Milan, Lisbon, and Madrid, respectively.

THE FOLLOWING TERMS APPLY TO THE COUNTRY SPECIFIED:

AUSTRIA AND GERMANY

The IBM Warranty for Machines: *The following replaces the first sentence of the first paragraph of this Section:* The warranty for an IBM Machine covers the functionality of the Machine for its normal use and the Machine's conformity to its Specifications.

The following paragraphs are added to this Section:

The minimum warranty period for Machines is six months. In case IBM or your reseller is unable to repair an IBM Machine, you can alternatively ask for a partial refund as far as justified by the reduced value of the unrepaired Machine or ask for a cancellation of the respective agreement for such Machine and get your money refunded.

Extent of Warranty: *The second paragraph does not apply.*

Warranty Service: *The following is added to this Section:* During the warranty period, transportation for delivery of the failing Machine to IBM will be at IBM's expense.

Limitation of Liability: *The following paragraph is added to this Section:* The limitations and exclusions specified in the Statement of Limited Warranty will not apply to damages caused by IBM with fraud or gross negligence and for express warranty.

The following sentence is added to the end of item 2: IBM's liability under this item is limited to the violation of essential contractual terms in cases of ordinary negligence.

EGYPT

Limitation of Liability: *The following replaces item 2 in this Section:* as to any other actual direct damages, IBM's liability will be limited to the total amount you paid for the Machine that is the subject of the claim. For purposes of this item, the term "Machine" includes Machine Code and Licensed Internal Code.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

FRANCE

Limitation of Liability: *The following replaces the second sentence of the first paragraph of this Section:*In such instances, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from IBM, IBM is liable for no more than: *(items 1 and 2 unchanged).*

IRELAND

Extent of Warranty: *The following is added to this Section:* Except as expressly provided in these terms and conditions, all statutory conditions, including all warranties implied, but without prejudice to the generality of the foregoing all warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 or the Sale of Goods and Supply of Services Act 1980 are hereby excluded.

Limitation of Liability: *The following replaces items one and two of the first paragraph of this Section:*1. death or personal injury or physical damage to your real property solely caused by IBM's negligence; and 2. the amount of any other actual direct damages, up to 125 percent of the charges (if recurring, the 12 months' charges apply) for the Machine that is the subject of the claim or which otherwise gives rise to the claim.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

The following paragraph is added at the end of this Section: IBM's entire liability and your sole remedy, whether in contract or in tort, in respect of any default shall be limited to damages.

ITALY

Limitation of Liability: *The following replaces the second sentence in the first paragraph:* In each such instance unless otherwise provided by mandatory law, IBM is liable for no more than: 1. (unchanged) 2. as to any other actual damage arising in all situations involving nonperformance by IBM pursuant to, or in any way related to the subject matter of this Statement of Warranty, IBM's liability, will be limited to the total amount you paid for the Machine that is the subject of the claim. *Applicability of suppliers and resellers (unchanged).*

The following replaces the third paragraph of this Section: Unless otherwise provided by mandatory law, IBM and your reseller are not liable for any of the following: (items 1 and 2 unchanged) 3) indirect damages, even if IBM or your reseller is informed of their possibility.

SOUTH AFRICA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO AND SWAZILAND

Limitation of Liability: *The following is added to this Section:* IBM's entire liability to you for actual damages arising in all situations involving nonperformance by IBM in respect of the subject matter of this Statement of Warranty will be limited to the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of your claim from IBM.

UNITED KINGDOM

Limitation of Liability: *The following replaces items 1 and 2 of the first paragraph of this Section:*

1. death or personal injury or physical damage to your real property solely caused by IBM's negligence;

2. the amount of any other actual direct damages or loss, up to 125 percent of the charges (if recurring, the 12 months' charges apply) for the Machine that is the subject of the claim or which otherwise gives rise to the claim;

The following item is added to this paragraph: 3. breach of IBM's obligations implied by Section 12 of the Sale of Goods Act 1979 or Section 2 of the Supply of Goods and Services Act 1982.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

The following is added to the end of this Section: IBM's entire liability and your sole remedy, whether in contract or in tort, in respect of any default shall be limited to damages.

Appendix C. European Union warranty information

Consumers in the European Union have legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods. This legislation may apply to you if you purchased this product as a consumer (that is, as a natural person, and for personal use which is not related to your trade, business or profession). To obtain warranty service under this legislation, you will need to present the proof of purchase to IBM, together with an indication that you are a consumer.

Dans l'Union européenne, les consommateurs disposent de droits selon la loi en vigueur nationale régissant la vente de biens de consommation. Cette loi peut vous être applicable si vous avez acheté ce produit en tant que consommateur (c'est-à-dire, en tant que personne physique, et pour un usage privé qui n'a aucun rapport avec votre commerce, votre métier ou profession). Pour bénéficier du service prévu par la Garantie dans le cadre de cette loi, vous devez présenter la preuve d'achat correspondante à IBM, en lui indiquant que vous êtes un consommateur.

I consumatori dell'Unione Europea sono tutelati dalla legislazione nazionale che regola la vendita dei beni al consumatore. Tale legislazione può essere applicata se il prodotto è stato acquistato da un consumatore (vale a dire, una persona fisica e per uso personale non legato al commercio, all'azienda o alla professione svolta). Per ottenere il servizio di garanzia con questa legislazione, occorre presentare una prova di acquisto alla IBM, insieme con l'indicazione che il richiedente è un consumatore.

In der Europäischen Union haben die Verbraucher nach der geltenden nationalen Gesetzgebung Rechte hinsichtlich des Verbrauchsgüterkaufs. Diese Gesetzgebung kann für Sie gelten, wenn Sie dieses Produkt als Privatkunde erworben haben (d. h. als natürliche Person und für den persönlichen Gebrauch, der nicht mit Ihrem Gewerbe, Ihrem

Unternehmen oder Ihrer beruflichen Tätigkeit zusammenhängt). Um unter dieser Gesetzgebung Garantieservice zu erhalten, müssen Sie IBM den Kaufnachweis zusammen mit einem Nachweis dafür, dass Sie Privatkunde sind, vorlegen.

Los consumidores de la Unión europea tienen derechos legales de acuerdo con la legislación nacional aplicable que regula la venta de bienes de consumo. Esta legislación puede aplicarse en su caso si ha adquirido este producto como un consumidor (es decir, como una persona natural y para uso personal que no esté relacionado con su comercio, negocio o profesión). Para obtener servicio de garantía de acuerdo con esta legislación, tendrá que presentar el justificante de compra a IBM, junto con información indicando que es un consumidor.

Na União Europeia, os consumidores gozam de direitos legais nos termos da legislação nacional aplicável que rege a venda de bens de consumo. Esta legislação poderá ser-lhe aplicável caso tenha adquirido este produto na qualidade de consumidor (ou seja, um indivíduo, para utilização pessoal, não relacionada com a sua actividade profissional, comercial ou negócio). Para obter serviço de garantia nos termos desta legislação, terá que apresentar a prova de compra à IBM, em conjunto com a indicação de que adquiriu o produto na qualidade de consumidor.

Forbrugere i EU har via gældende national lovgivning visse rettigheder i forbindelse med salg af forbrugsvarer. Denne lovgivning gælder muligvis for dig, hvis du har anskaffet dette produkt som forbruger, dvs. som fysisk person og til personlig brug og ikke i forbindelse med dit fag, din forretning eller din profession. For at opnå garantiservice i henhold til denne lovgivning skal du vise kvitteringen for købet af produktet til IBM og angive, at du er forbruger.

Klanten in de Europese Unie hebben wettelijke rechten onder toepasselijke landelijke wetgeving die van toepassing is op de verkoop van consumptiegoederen. Deze wetgeving is mogelijk op u van toepassing als u dit product als consument hebt aangeschaft (dat is als natuurlijk persoon en voor persoonlijk gebruik dat niet in verband staat

tot uw handel, zaken of beroep). Voor het verkrijgen van garantieservice onder deze wetgeving moet u het bewijs van aankoop kunnen tonen aan IBM, samen met een indicatie dat u een consument bent.

EU-maissa kuluttajilla on kulutustavaroiden myyntiä koskevan paikallisen lainsäädännön mukaiset oikeudet. Tämä lainsäädäntö saattaa koskea teitä, jos olette hankkinut tämän tuotteen kuluttajana (luonnollisena henkilönä kaupankäyntiin, liiketoimintaan tai ammatinharjoittamiseen liittymättömä henkilökohtaiseen käyttöön). Täyttäkää tässä tapauksessa alla olevat tie ja toimittakaa kortti IBM:lle rekisteröintiä varten. IBM käyttää tietoja varmistaakseen, että teille kuuluvat kuluttajan oikeudet toteutuvat.

Konsumenter inom EU har lagliga rättigheter i enlighet med tillämplig lagstiftning i varje land, avseende försäljning av konsumentvaror. Denna lagstiftning kan gälla dig, om du har köpt varan i egenskap av konsument (med konsument avses en fysisk person som köper en vara för personligt bruk, ej relaterat till personens yrkesmässiga verksamhet). Om du vill ha garantiservice i enlighet med denna lagstiftning, måste du visa upp ett inköpsbevis för IBM, tillsammans med något som tyder på att du är konsument.

Οι καταναλωτές στην Ευρωπαϊκή Ένωση έχουν νόμιμα δικαιώματα βάσει της ισχύουσας εθνικής νομοθεσίας που διέπει την πώληση καταναλωτικών αγαθών. Η νομοθεσία αυτή εφαρμόζεται στην περίπτωση σας εάν αγοράσατε αυτό το προϊόν ως καταναλωτής (δηλαδή ως φυσικό πρόσωπο και για προσωπική χρήση που δεν σχετίζεται με την επιχείρησή ή το επάγγελμά σας). Για να λάβετε υπηρεσίες εγγύησης βάσει της εν λόγω νομοθεσίας, θα πρέπει να προσκομίσετε στην IBM την απόδειξη αγοράς και να δηλώσετε ότι είστε καταναλωτής.

Appendix D. Notices

IBM may not offer the products, services, or features discussed in this document in all countries. Consult your local IBM representative for information on the products and services currently available in your area. Any reference to an IBM product, program, or service is not intended to state or imply that only that IBM product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any IBM intellectual property right may be used instead. However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any non-IBM product, program, or service.

IBM may have patents or pending patent applications covering subject matter described in this document. The furnishing of this document does not give you any license to these patents. You can send license inquiries, in writing, to:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.*

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some jurisdictions do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions, therefore, this statement may not apply to you.

This information could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication. IBM

may make improvements and/or changes in the product(s) and/or the program(s) described in this publication at any time without notice.

The products described in this document are not intended for use in implantation or other life support applications where malfunction may result in injury or death to persons. The information contained in this document does not affect or change IBM product specifications or warranties. Nothing in this document shall operate as an express or implied license or indemnity under the intellectual property rights of IBM or third parties. All information contained in this document was obtained in specific environments and is presented as an illustration. The result obtained in other operating environments may vary.

IBM may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you.

Any references in this publication to non-IBM Web sites are provided for convenience only and do not in any manner serve as an endorsement of those Web sites. The materials at those Web sites are not part of the materials for this IBM product, and use of those Web sites is at your own risk.

Any performance data contained herein was determined in a controlled environment. Therefore, the result obtained in other operating environments may vary significantly. Some measurements may have been made on development-level systems and there is no guarantee that these measurements will be the same on generally available systems. Furthermore, some measurements may have been estimated through extrapolation. Actual results may vary. Users of this document should verify the applicable data for their specific environment.

Trademarks

The following terms are trademarks of International Business Machines Corporation in the United States, other countries, or both:

HelpCenter
IBM

IBM logo
ThinkPad

Microsoft, Windows, and Windows NT are trademarks of Microsoft Corporation in the United States, other countries, or both.

Microdrive is a trademark of Hitach Global Storage Technologies in the United States or other countries or both and is used under consent from Hitachi Global Storage Technologies.

Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

Federal Communications Commission (FCC) statement

1 GB Microdrive Storage Card

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an IBM authorized dealer or service representative for help.

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used in order to meet FCC emission limits. Proper cables and connectors are available from IBM authorized dealers. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504
Telephone: 1-919-543-2193



Tested To Comply
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité a la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Deutsche EMV-Direktive (electromagnetische Verträglichkeit)

Zulassungsbeseinigunglaut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) vom 30. August 1995 (bzw. der EMC EG Richtlinie 89/336):

Dieses Gerät ist berechtigt in Übereinstimmungmit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraph 5 des EMVG ist die:

IBM Deutschland Informationssysteme GmbH, 70548 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraph 3 Abs. (2) 2:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024:1998 und EN 55022:1998 Klasse B.
--

EN 55022 Hinweis:

“Wird dieses Gerät in einer industriellen Umgebung betrieben (wie in EN 55022:B festgelegt), dann kann es dabei eventuell gestört werden. In solch einem FA11 ist der Abstand bzw. die Abschirmungzu der industriellen Störquelle zu vergrößern.”

Anmerkung:

Um die Einhaltung des EMVG sicherzustellen sind die Geräte, wie in den IBM Handbüchern angegeben, zu installieren und zu betreiben.

European Union - emission directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 89/336/ECC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

IBM can not accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Union Européenne - Directive Conformité électromagnétique

Ce produit est conforme aux exigences de protection de la Directive 89/336/EEC du Conseil de l'UE sur le rapprochement des lois des États membres en matière de compatibilité électromagnétique.

IBM ne peut accepter aucune responsabilité pour le manquement aux exigences de protection résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'installation de cartes autres que les cartes IBM.

Ce produit a été testé et il satisfait les conditions de l'équipement informatique de Classe B en vertu de Standard européen EN 55022. Les conditions pour l'équipement de Classe B ont été définies en fonction d'un contexte résidentiel ordinaire afin de fournir une protection raisonnable contre l'interférence d'appareils de communication autorisés.

Unione Europea - Directiva EMC (Conformidad electromagnética)

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 89/336/CEE en lo que a la legislatura de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

IBM no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean IBM.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para

entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Union Europea - Normativa EMC

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 89/336/CEE sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

IBM non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da IBM.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi del Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。



Part Number: 09N4251

Printed in U.S.A.

(1P) P/N: 09N4251

